Европейски парламент
2024-2029

Комисия по земеделие и развитие на селските райони

2023/0447(COD)

10.2.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
189 - 538

Проект на доклад
Вероника Врецонова
(PE766.982v01-00)

Хуманно отношение към кучетата и котките и тяхната проследимост

Предложение за регламент
(COM(2023)0769 – C9-0443/2023 – 2023/0447(COD))

AM_Com_LegConsolidated

Изменение 189
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Заглавие 1а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Европейският парламент отхвърля предложението на Комисията.

Or. en

Изменение 190
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Позоваване 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 и член ***114*** от него,	като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2***, член 114, член 168*** и член ***191*** от него,

Or. en

Изменение 191
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Живите животни, включително котките и кучетата, попадат в обхвата на приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз и са обект на част от общата селскостопанска политика на Съюза. В Съюза съществува пазар за тези животни, включително значителна по обем трансгранична търговия. Много от	(1) Живите животни, включително котките и кучетата, попадат в обхвата на приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз и са обект на част от общата селскостопанска политика на Съюза. В Съюза съществува пазар за тези животни, включително значителна по обем трансгранична търговия. Много от

държавите членки са подписали Европейската конвенция за защита на животните компаньони. Налице са множество доказателства за неоптималното функциониране на вътрешния пазар за кучета и котки в Съюза, както и за извършване на незаконна търговия с тези животни в рамките на Съюза и при внос в Съюза. Поради това е необходимо да се установят минимални изисквания за хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат и отглеждат в животновъдни обекти, както и засилени изисквания по отношение на проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза.

държавите членки са подписали Европейската конвенция за защита на животните компаньони. Налице са множество доказателства за неоптималното функциониране на вътрешния пазар за кучета и котки в Съюза, както и за извършване на незаконна търговия с тези животни в рамките на Съюза и при внос в Съюза. Поради това ***и особено като се имат предвид етичните аспекти, основани на най-новите научни констатации относно животните като същества с усещания, както е посочено в дял II, член 13 от ДФЕС, в които се признава тяхната способност за емоции, болка и социални взаимодействия,*** е необходимо да се установят минимални изисквания за хуманното отношение към ***животните, включително*** кучетата и котките, които се развъждат и отглеждат в животновъдни обекти, както и засилени изисквания по отношение на проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза.

Or. en

Изменение 192
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Живите животни, включително котките и кучетата, попадат в обхвата на приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз и ***са обект на част*** от ***общата селскостопанска политика на Съюза***. В Съюза съществува пазар за тези животни, включително значителна по обем трансгранична търговия. Много от държавите членки са подписали Европейската конвенция за защита на	(1) Живите животни, включително котките и кучетата, ***са същества с усещания, които*** попадат в обхвата на приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз***,*** и ***хуманното отношение към тях следва да бъде защитено независимо дали се използват*** от ***хората за развлечение или за каквато и да е друга цел, тъй като целта, за която се използва животното, не променя***

животните компаньони. Налице са множество доказателства за ***неоптималното функциониране на вътрешния пазар за кучета*** и ***котки в Съюза***, както и за ***извършване на*** незаконна търговия с тези животни в рамките на Съюза и при внос в Съюза. Поради това е необходимо да се установят минимални изисквания за хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат и отглеждат в животновъдни обекти, както и засилени изисквания по отношение на проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза.

способността му да изпитва радост, болка и други чувства. В Съюза съществува пазар за тези животни, включително значителна по обем трансгранична търговия. Много от държавите членки са подписали Европейската конвенция за защита на животните компаньони. Налице са множество доказателства за ***неоптимална закрила*** и ***злоупотреба спрямо тези животни***, както и за ***измами и*** незаконна търговия с тези животни в рамките на Съюза и при внос в Съюза. Поради това е необходимо да се установят минимални изисквания за хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат и отглеждат в животновъдни обекти, както и засилени изисквания по отношение на проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза.

Or. en

Изменение 193
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(1) Живите животни, включително котките и кучетата, попадат в обхвата на приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз и са обект на част от общата селскостопанска политика на Съюза. В Съюза съществува пазар за тези животни, включително значителна по обем трансгранична търговия. Много от държавите членки са подписали Европейската конвенция за защита на животните компаньони. Налице са множество доказателства за неоптималното функциониране на вътрешния пазар за кучета и котки в	(1) Живите животни, включително котките и кучетата, попадат в обхвата на приложение I към Договора за функционирането на Европейския съюз и са обект на част от общата селскостопанска политика на Съюза. В Съюза съществува пазар за тези животни, включително значителна по обем трансгранична търговия. Много от държавите членки са подписали Европейската конвенция за защита на животните компаньони. Налице са множество доказателства за неоптималното функциониране на вътрешния пазар за кучета и котки в

Съюза, както и за извършване на незаконна търговия с тези животни в рамките на Съюза и при внос в Съюза. Поради това е необходимо да се установят минимални изисквания за хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат и отглеждат ***в животновъдни обекти***, както и засилени изисквания по отношение на проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза.	Съюза, както и за извършване на незаконна търговия с тези животни в рамките на Съюза и при внос в Съюза. Поради това е необходимо да се установят минимални изисквания за хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат и отглеждат, както и засилени изисквания по отношение на проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза.

Or. de

Изменение 194
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Други живи животни, отглеждани като домашни любимци, също заслужават да бъдат защитени и се нуждаят от минимални изисквания за хуманното отношение към тях, както и от по-строги изисквания по отношение на проследимостта им в Съюза. Освен това много животни не са подходящи за отглеждане като домашни любимци, тъй като те се оказват заплаха за общественото здраве и безопасност, за биологичното разнообразие, за други животни или тъй като задържането им в затворени пространства и европейският климат просто не са съвместими със специфичното за вида им поведение и потребности. Поради това е целесъобразно да се приеме положителен списък за целия ЕС на животните, които могат да бъдат отглеждани като домашни любимци, и да се приемат специфични за отделните видове

правила и условия, за да се гарантира хуманното отношение към тях. На Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС за установяване на този положителен списък и на правилата и изискванията за хуманно отношение към животните.

Or. en

Изменение 195
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(1а) Хуманното отношение към животните е цел и ценност на Съюза, залегнала в член 13 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), в който животните се признават за същества с усещания. Освен това Съюзът и повечето държави — членки на ЕС, са подписали Европейската конвенция за защита на домашните любимци[1а] и свързаните с нея резолюции на държавите — членки на Съвета на Европа: резолюцията относно хирургическите операции при домашни любимци (приета на 10 март 1995 г.), резолюцията относно развъждането на домашни любимци (приета на 10 март 1995 г.) и резолюцията относно отглеждането на диви животни като домашни любимци (приета на 10 март 1995 г.).
	[1а] Европейска конвенция за защита на домашните любимци, Страсбург, 1 май 1992 г., Série des traités européens,

№ 125.

Or. en

Обосновка

Член 13 от ДФЕС е цел на правото на Съюза съгласно текста на член 13. ДФЕС и съдебната практика на Съда на ЕС (наред с другото: Дело C-189/01, H. Jippes et al.,/Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, 12 юли 2001 г., ECLI:EU:C:2001:420). Освен това повечето държави — членки на ЕС, са обвързани от международните текстове на Съвета на Европа във връзка с хуманното отношение към домашните любимци. Поради това ЕС следва да се позове на тези текстове.

Изменение 196
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	а) Само в ЕС се търгуват над 2000 вида — разнообразие, което се подновява всяка година с внос на милиони животни и променящи се тенденции. Както голямото разнообразие от видове, много от които са резервоари на известни вируси и други паразити, предизвикващи зоонози, така и големият брой търгувани индивиди, са свързани с увеличаване на зоонозния риск и риска от ИЧВ. Тази разнообразна търговия подчертава необходимостта от подход „Едно здраве“, който признава взаимосвързаността на здравето на хората, животните и околната среда.

Or. en

Изменение 197
Валери Делож, Вилис Крищопанс, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Освен това потребителите не са ***защитени*** в достатъчна степен, тъй като при придобиването на куче или котка често се сблъскват с отрицателните последици от лошите условия във връзка с хуманното отношение, при които животните са били развъждани и отглеждани в животновъдните обекти, като например здравословни проблеми, поведенчески проблеми или генетични дефекти на закупеното или придобитото куче или котка.	(3) Освен това потребителите не са ***информирани*** в достатъчна степен***: Необходимо е обществеността да бъде информирана и да се увеличи нейната осведоменост относно реалностите на трафика и незаконните животновъдни обекти***, тъй като при придобиването на куче или котка често се сблъскват с отрицателните последици от лошите условия във връзка с хуманното отношение, при които животните са били развъждани и отглеждани в животновъдните обекти, като например здравословни проблеми, поведенчески проблеми или генетични дефекти на закупеното или придобитото куче или котка.

Or. fr

Изменение 198
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) Освен това потребителите не са защитени в достатъчна степен, тъй като при придобиването на куче или котка често се сблъскват с отрицателните последици от лошите условия във връзка с хуманното отношение, при които животните са били развъждани и отглеждани ***в животновъдните обекти***, като например здравословни проблеми, поведенчески проблеми или генетични дефекти на закупеното или придобитото куче или котка.	(3) Освен това потребителите не са защитени в достатъчна степен, тъй като при придобиването на куче или котка често се сблъскват с отрицателните последици от лошите условия във връзка с хуманното отношение, при които животните са били развъждани и отглеждани, като например здравословни проблеми, поведенчески проблеми или генетични дефекти на закупеното или придобитото куче или котка.

Or. de

Изменение 199
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 4а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4а) Проучването на Евробарометър от март 2023 г. подчертава силната обществена подкрепа за повишаване на стандартите за хуманно отношение към животните в целия Европейски съюз. 84% от европейците считат, че хуманното отношение към селскостопанските животни следва да бъде по-добре защитено, а 74% подкрепят по-голямата защита на домашните любимци като кучета и котки. Освен това 90% от гражданите на ЕС считат, че земеделските и развъдните практики следва да отговарят на основни етични изисквания, което отразява широк консенсус относно необходимостта от по-високи стандарти за хуманно отношение към животните. Опасенията относно транспортирането на живи животни също са значителни. Тези констатации подчертават значението на укрепването на политиките за хуманно отношение към животните с цел привеждане в съответствие с обществените очаквания и научните познания за животните като същества с усещания.

Or. en

Изменение 200

Валери Делож, Вилис Крищопанс, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(4a) В същото време следва да се установи сътрудничество между държавите членки с цел идентифициране на незаконни животновъдни обекти и разбиване на мрежи.

Or. fr

Изменение 201
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Съображение 5 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(5a) Практиката да се живее с животни като домашни любимци е зачестила значително през годините в ЕС и гражданите на ЕС са показали силна привързаност към хуманното отношение към кучетата и котките. Като се има предвид развитието на науката за хуманното отношение към животните и изследванията на хората и животните, ЕС и неговите държави членки следва да насърчават прехода от правна рамка, основана на собствеността, към правна рамка, основана на етична отговорност по отношение на животните.

Or. en

Обосновка

Съгласно член 13 от ДФЕС, в който животните се признават за същества с усещания и се възлага на ЕС и на държавите членки да „държат изцяло сметка за изискванията за хуманно отношение към животните“ и, въз основа на научния напредък, ЕС следва

да изгради правна система, съответстваща на идеята, че животните не са стоки, които трябва да бъдат притежавани, а по-скоро същества с усещания, за които хората носят отговорност.

Изменение 202
Валери Делож, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) Незаконната търговия с кучета и котки се е развила отчасти поради липсата на проследимост на тези животни до котилото, от ***което произхождат***. От друга страна, незаконните търговски практики се свързват със страдание на кучетата и котките, подложени на практики на неконтролирано развъждане. Без наличието на надеждни средства за проследяване на животните до произхода им не е възможно да се гарантира, че операторите спазват едни и същи стандарти за хуманно отношение към животните, нито да се осигурят еднакви условия на конкуренция на вътрешния пазар по отношение на доставянето на кучета и котки. Ето защо е от решаващо значение да се осигури проследимост на кучетата и котките чрез система, в която кучетата и котките се идентифицират и регистрират преди първото им доставяне в Съюза, както и при всяка промяна на собствеността на животните.	(6) Незаконната търговия с кучета и котки се е развила отчасти поради липсата на проследимост на тези животни до котилото ***и поради ентусиазма на потребителите по отношение на тези животни***, ***улеснен*** от ***развитието на онлайн търговията***. От друга страна, незаконните търговски практики се свързват със страдание на кучетата и котките, подложени на практики на неконтролирано развъждане. Без наличието на надеждни средства за проследяване на животните до произхода им не е възможно да се гарантира, че операторите спазват едни и същи стандарти за хуманно отношение към животните, нито да се осигурят еднакви условия на конкуренция на вътрешния пазар по отношение на доставянето на кучета и котки. Ето защо е от решаващо значение да се осигури проследимост на кучетата и котките чрез система, в която кучетата и котките се идентифицират и регистрират ***преди четиримесечна възраст, ако животното все още е със своя развъдчик, или*** преди първото им доставяне в Съюза, както и при всяка промяна на собствеността на животните.

Or. fr

Изменение 203

Валери Делож, Жил Пенел

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Незаконната търговия с котки и кучета от държави извън ЕС нараства. Действащите правила на ЕС относно движенията на кучета и котки в ЕС, като например разпоредбите на Регламент (ЕС) № 576/2013 и на Законодателството за здравеопазването на животните, не съдържат достатъчно инструменти за предотвратяване на тази незаконна търговия. Това означава, че е необходимо да се приемат допълнителни правила за борба с незаконната търговия с кучета и котки. В съществуващите разпоредби за здравеопазване на животните се изисква животните да бъдат идентифицирани чрез микрочип както при движение с търговска, така и при движение с нетърговска цел на кучета и котки, въвеждани в Съюза. С цел да се засилят посочените разпоредби относно проследимостта следва собствениците на кучета и котки, въвеждани в Съюза, да гарантират, че животните са регистрирани в една от базите данни на държавите членки по местоназначение. Така ще се осигури по-добър контрол върху движението на тези животни.	(7) Незаконната търговия с котки и кучета от държави извън ЕС нараства. Действащите правила на ЕС относно движенията на кучета и котки в ЕС, като например разпоредбите на Регламент (ЕС) № 576/2013 и на Законодателството за здравеопазването на животните, не съдържат достатъчно инструменти за предотвратяване на тази незаконна търговия. Това означава, че е необходимо да се приемат допълнителни правила за борба с незаконната търговия с кучета и котки. В съществуващите разпоредби за здравеопазване на животните се изисква животните да бъдат идентифицирани чрез микрочип ***или татуировка*** както при движение с търговска, така и при движение с нетърговска цел на кучета и котки, въвеждани в Съюза. С цел да се засилят посочените разпоредби относно проследимостта следва собствениците на кучета и котки, въвеждани в Съюза, да гарантират, че животните са регистрирани в една от базите данни на държавите членки по местоназначение ***най-късно при физическото им въвеждане в Съюза, за да се избегне конфискуване на животното и глобяване на собственика***. Така ще се осигури по-добър контрол върху движението на тези животни.

Or. fr

Изменение 204
Даниел Буда

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Незаконната търговия с котки и кучета от държави извън ЕС нараства. Действащите правила на ЕС относно движенията на кучета и котки в ЕС, като например разпоредбите на Регламент (ЕС) № 576/2013 и на Законодателството за здравеопазването на животните, не съдържат достатъчно инструменти за предотвратяване на тази незаконна търговия. Това означава, че е необходимо да се приемат допълнителни правила за борба с незаконната търговия с кучета и котки. В съществуващите разпоредби за здравеопазване на животните се изисква животните да бъдат идентифицирани чрез микрочип както при движение с търговска, така и при движение с нетърговска цел на кучета и котки, въвеждани в Съюза. С цел да се засилят посочените разпоредби относно проследимостта следва собствениците на кучета и котки, въвеждани в Съюза, да гарантират, че животните са регистрирани в една от базите данни на държавите членки по местоназначение. Така ще се осигури по-добър контрол върху движението на тези животни.	(7) Незаконната търговия с котки и кучета от държави извън ЕС нараства. Действащите правила на ЕС относно движенията на кучета и котки в ЕС, като например разпоредбите на Регламент (ЕС) № 576/2013 и на Законодателството за здравеопазването на животните, не съдържат достатъчно инструменти за предотвратяване на тази незаконна търговия. Това означава, че е необходимо да се приемат допълнителни правила за борба с незаконната търговия с кучета и котки. В съществуващите разпоредби за здравеопазване на животните се изисква животните да бъдат идентифицирани чрез микрочип както при движение с търговска, така и при движение с нетърговска цел на кучета и котки, въвеждани в Съюза. С цел да се засилят посочените разпоредби относно проследимостта следва собствениците на кучета и котки ***или лицата, отговарящи за кучета и котки***, въвеждани в Съюза, да гарантират, че животните са регистрирани в една от базите данни на държавите членки по местоназначение. Така ще се осигури по-добър контрол върху движението на тези животни.

Or. ro

Изменение 205
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Разпоредбите за проследимост в настоящото предложение допринасят и	(8) Разпоредбите за проследимост в настоящото предложение допринасят и

за опазване на общественото здраве чрез подобряване на благосъстоянието на животните, подобряване на здравето на животните и усъвършенстване на контрола върху възможното предаване на болести по животните (някои от които са със зоонозен характер), като по този начин се следва подходът „Едно здраве“.

за опазване на общественото здраве чрез подобряване на благосъстоянието на животните, подобряване на здравето на животните и усъвършенстване на контрола върху възможното предаване на болести по животните (някои от които са със зоонозен характер***, а други – които се предават на дивите животни***), като по този начин се следва подходът „Едно здраве“.

Or. en

Изменение 206
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) В Регламент (ЕС) 2016/429 се изисква кучетата и котките да бъдат идентифицирани с транспондер, но само ако са обект на движение между държавите членки или са въведени в Съюза. Идентификацията, изисквана съгласно посочения регламент, не е напълно хармонизирана, тъй като не са включени точни стандарти по отношение на транспондерите. Освен това в посочения регламент не се изисква от държавите членки да поддържат бази данни за кучета и котки. Поради това следва да се изиска от държавите членки да създадат и да поддържат бази данни за кучетата и котките***, доставяни на пазара на*** Съюза, за да се гарантира проследимостта на тези животни. Необходимо е също така да се гарантира оперативната съвместимост на посочените бази данни. Това ще улесни намирането на информация за кучетата и котките в целия Съюз и ще даде възможност на компетентните органи да извършват официален контрол, за да се	(10) В Регламент (ЕС) 2016/429 се изисква кучетата и котките да бъдат идентифицирани с транспондер, но само ако са обект на движение между държавите членки или са въведени в Съюза. Идентификацията, изисквана съгласно посочения регламент, не е напълно хармонизирана, тъй като не са включени точни стандарти по отношение на транспондерите. Освен това в посочения регламент не се изисква от държавите членки да поддържат бази данни за кучета и котки. Поради това следва да се изиска от държавите членки да създадат и да поддържат бази данни за кучетата и котките ***в*** Съюза, за да се гарантира проследимостта на тези животни. Необходимо е също така да се гарантира оперативната съвместимост на посочените бази данни. Това ще улесни намирането на информация за кучетата и котките в целия Съюз и ще даде възможност на компетентните органи да извършват официален контрол, за да се гарантира спазването на правилата за

гарантира спазването на правилата за хуманно отношение към животните.

хуманно отношение към животните.

Or. en

Изменение 207
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) Доставянето на кучета и котки, независимо дали с цел печалба или безвъзмездно, оказва въздействие върху вътрешния пазар. Ето защо, с цел да се предотвратят измамите, следва да се гарантира проследимостта на всички животни, търгувани на пазара на Съюза, а при отглеждането на животни в развъдници, зоомагазини или приюти за животни следва да се спазват подробни правила.	(11) Доставянето на кучета и котки, независимо дали с цел печалба или безвъзмездно, оказва въздействие върху вътрешния пазар. Ето защо, с цел да се предотвратят измамите, следва да се гарантира проследимостта на всички животни, търгувани на пазара на Съюза, а при отглеждането на животни в развъдници, зоомагазини или приюти за животни следва да се спазват подробни правила. ***Военните, полицейските или митническите органи, които развъждат или отглеждат кучета за ползване от собствените си служби, не се намират в такова положение, тъй като не извършват дейностите си по развъждане или отглеждане с пазарна насоченост.***

Or. en

Изменение 208
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) Доставянето на кучета и котки, независимо дали с цел печалба или безвъзмездно, оказва въздействие върху	(11) Доставянето на кучета и котки, независимо дали с цел печалба или безвъзмездно, оказва въздействие върху

вътрешния пазар. Ето защо, с цел да се предотвратят измамите, следва да се гарантира проследимостта на всички животни, търгувани на пазара на Съюза, а при отглеждането на животни в развъдници, ***зоомагазини или*** приюти за животни следва да се спазват подробни правила.

вътрешния пазар. Ето защо, с цел да се предотвратят измамите, следва да се гарантира проследимостта на всички животни, търгувани на пазара на Съюза, а при отглеждането на животни в развъдници, ***научноизследователските институти, специализирани търговски обекти и*** приюти за животни***, приемни домове и подслони*** следва да се спазват подробни правила.

Or. en

Изменение 209
Естер Еранс Гарсия

Предложение за регламент
Съображение 11 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(11а) Случайната доставка на кученца и котенца за домашни любимци от техните собственици, независимо дали с цел печалба или безплатно, не оказва значително въздействие върху вътрешния пазар и поради това е оправдано тези дейности по доставка да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент, с изключение на прилагането на общите принципи за хуманно отношение към животните и задължението за идентификация и регистрация, което ще гарантира тяхната проследимост.

Or. es

Изменение 210
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) Отглеждането на кучета и котки от името на собствениците, като например в пансиони за домашни любимци, е временна и местна дейност и не оказва значително въздействие върху вътрешния пазар. Поради това е оправдано дейностите по отглеждане в пансиони за домашни любимци да бъдат изключени от изискванията, определени в настоящия регламент за животновъдните обекти, в които се отглеждат кучета и котки.	***заличава се***

Or. en

Изменение 211
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) С Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[4] се регулират отглеждането, развъждането и доставката на животни, отглеждани за научни цели, включително кучета и котки. Следователно кучетата и котките, предназначени за научни цели, следва да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент.	***заличава се***
4 Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33).	

Or. en

Изменение 212
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) С Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[4] се регулират отглеждането, развъждането и доставката на животни, отглеждани за научни цели, включително кучета и котки. Следователно кучетата и котките, предназначени за научни цели, следва да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент.	(13) С Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[4] се регулират отглеждането, развъждането и доставката на животни, отглеждани за научни цели, включително кучета и котки. Следователно кучетата и котките, предназначени за научни цели, следва да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент. ***Въпреки това котките и кучетата, развъждани за научни цели, които са били настанени отново като домашни любимци, както и бившите селскостопански животни, отглеждани в убежища, изискват специални грижи, специализирани познания и постоянно застъпничество, за да се гарантира тяхното благосъстояние. Европейската комисия следва да оцени и предложи подходящи и пропорционални правни мерки, за да гарантира признаването, защитата и хуманното отношение към тези животни.***
[4] Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33).	[4] Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33).

Or. en

Изменение 213

Салваторе Де Meo

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) С Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[4] се регулират отглеждането, развъждането и доставката на животни, отглеждани за научни цели, включително кучета и котки. Следователно кучетата и котките, предназначени за научни цели, следва да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент.	(13) С Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[4] се регулират отглеждането, развъждането и доставката на животни, отглеждани за научни цели, включително кучета и котки. ***Регламент (ЕС) 2019/6 на Европейския парламент и на Съвета урежда въпросите в областта на клиничните изпитвания за ветеринарни лекарствени продукти, включващи животни, включително кучета и котки.*** Следователно кучетата и котките, предназначени ***или използвани*** за научни цели***, както и кучетата и котките, използвани в клинични изпитвания, необходими за разрешението за търговия с ветеринарни лекарствени продукти***, следва да бъдат изключени от приложното поле на настоящия регламент.
[4] Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33).	[4] Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33).

Or. en

Изменение 214
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) За първи път голям брой	***заличава се***

кучета и котки ще попаднат в обхвата на подробни правила за хуманно отношение към животните, което ще им осигури възможност да се възползват от по-добри условия на живот. Въпреки това, като се вземат предвид практическите затруднения при определянето в някои случаи дали кучетата и котките се отглеждат като домашни любимци, или с цел пускане на пазара или доставка, в настоящия регламент следва да се предвиди освобождаване от някои от задълженията за собствениците на домашни любимци, които отглеждат малък брой кучета и котки и получават котила, чийто брой е под определена прагова стойност. В противен случай за тези собственици на домашни любимци ще се прилагат съответните изисквания на настоящия регламент, което не би било пропорционално.

Or. de

Изменение 215
Катарина Неведялова, Катержина Конечна

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) За първи път голям брой кучета и котки ще попаднат в обхвата на подробни правила за хуманно отношение към животните, което ще им осигури възможност да се възползват от по-добри условия на живот. Въпреки това, като се вземат предвид практическите затруднения при определянето в някои случаи дали кучетата и котките се отглеждат като домашни любимци, или с цел пускане на пазара или доставка, в настоящия регламент следва да се предвиди	(14) За първи път голям брой кучета и котки ще попаднат в обхвата на подробни правила за хуманно отношение към животните, което ще им осигури възможност да се възползват от по-добри условия на живот. Въпреки това, като се вземат предвид практическите затруднения при определянето в някои случаи дали кучетата и котките се отглеждат като домашни любимци ***или се използват за селскостопански цели, като например пастирство, пазене на стада, защита***

освобождаване от някои от задълженията за собствениците на домашни любимци, които отглеждат малък брой кучета и котки и получават котила, чийто брой е под определена прагова стойност. В противен случай за тези собственици на домашни любимци ще се прилагат съответните изисквания на настоящия регламент, което не би било пропорционално.

на селскостопанските обекти, или с цел пускане на пазара или доставка, в настоящия регламент следва да се предвиди освобождаване от някои от задълженията за собствениците на домашни любимци, които отглеждат малък брой кучета и котки и получават котила, чийто брой е под определена прагова стойност. В противен случай за тези собственици на домашни любимци ще се прилагат съответните изисквания на настоящия регламент, което не би било пропорционално. ***В настоящия регламент следва също така да се вземат предвид селските и отдалечените райони, където достъпът до ветеринарни услуги и инфраструктура за съответствие е ограничен, както и да се вземат предвид механизмите за подпомагане, за да се гарантира прилагането на практика без непропорционална тежест за дребните животновъди и земеделски стопани.***

Or. en

Изменение 216
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) За първи път голям брой кучета и котки ще попаднат в обхвата на подробни правила за хуманно отношение към животните, което ще им осигури възможност да се възползват от по-добри условия на живот. ***Въпреки това, като се вземат предвид практическите затруднения при определянето в някои случаи дали кучетата и котките се отглеждат като домашни любимци, или с цел пускане*** на ***пазара или доставка,*** в	(14) За първи път голям брой кучета и котки ще попаднат в обхвата на подробни правила за хуманно отношение към животните, което ще им осигури възможност да се възползват от по-добри условия на живот. ***За целите*** на ***пропорционалността*** в настоящия регламент следва да се предвиди освобождаване от някои от задълженията за собствениците на домашни любимци, които отглеждат

настоящия регламент следва да се предвиди освобождаване от някои от задълженията за собствениците на домашни любимци, които отглеждат ***малък*** брой кучета и котки ***и получават котила, чийто брой е под определена прагова стойност. В противен случай за тези собственици на домашни любимци ще се прилагат съответните изисквания на настоящия регламент, което не би било пропорционално.***

ограничен брой кучета и котки.

Or. en

Изменение 217
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) ***След като бъде достигната праговата стойност за развъдни дейности, посочена в предходното съображение,*** за всички помещения, използвани за целите на развъждането на животни, се прилагат правилата за развъдниците, установени в глава II от настоящия регламент, дори ако развъдните дейности се извършват в домакинства, какъвто често е случаят при различните видове извършващи търговска дейност развъдчици. Домакинствата, в които се отглеждат кучета и котки за цели, различни от размножаване, не се считат за развъдници и не са длъжни да спазват изискванията в глава II от настоящия регламент.	(15) За всички помещения, използвани за целите на развъждането на животни, се прилагат правилата за развъдниците, установени в глава II от настоящия регламент, дори ако развъдните дейности се извършват в домакинства, какъвто често е случаят при различните видове извършващи търговска дейност развъдчици. Домакинствата, в които се отглеждат кучета и котки за цели, различни от размножаване, не се считат за развъдници и не са длъжни да спазват изискванията в глава II от настоящия регламент.

Or. de

Изменение 218

Михал Виезик, Елси Катайнен

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Освен това на пазара на Съюза доставянето на кучета и котки се осъществява от различни видове оператори, извършващи разнообразни видове дейности. Освен извършващи търговска дейност развъдчици има зоомагазини, в които се отглеждат за продажба кучета и котки, обикновено родени и отгледани в други животновъдни обекти. Защитата на тези животни може да не е оптимална, а за посочените животновъдни обекти липсват общи стандарти за хуманно отношение към животните, които да е необходимо да спазват. ***Следователно, като се има предвид, че зоомагазините са търговски оператори, които пускат*** на ***пазара*** кучета и котки***, е необходимо изискванията на настоящия регламент*** да ***се прилагат към тези животновъдни обекти***.	(17) Освен това на пазара на Съюза доставянето на кучета и котки се осъществява от различни видове оператори, извършващи разнообразни видове дейности. Освен извършващи търговска дейност развъдчици има зоомагазини, в които се отглеждат за продажба кучета и котки, обикновено родени и отгледани в други животновъдни обекти. Защитата на тези животни може да не е оптимална, а за посочените животновъдни обекти липсват общи стандарти за хуманно отношение към животните, които да е необходимо да спазват. ***Поради тази причина продажбата*** на кучета и котки ***от зоомагазини следва*** да ***бъде забранена***.

Or. en

Изменение 219
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) Освен това на пазара на Съюза доставянето на кучета и котки се осъществява от различни видове оператори, извършващи разнообразни видове дейности. Освен извършващи търговска дейност развъдчици има зоомагазини, в които се отглеждат за	(17) Освен това на пазара на Съюза доставянето на кучета и котки се осъществява от различни видове оператори, извършващи разнообразни видове дейности. Освен извършващи търговска дейност развъдчици има зоомагазини, в които се отглеждат за

продажба кучета и котки, обикновено родени и отгледани в други животновъдни обекти. Защитата на тези животни ***може да*** не е оптимална, а за посочените животновъдни обекти липсват общи стандарти за хуманно отношение към животните, които да е необходимо да спазват. ***Следователно, като се има предвид, че зоомагазините са търговски оператори***, ***които пускат*** на ***пазара кучета*** и ***котки,*** е необходимо ***изискванията на настоящия регламент да се прилагат към тези животновъдни обекти***.	продажба кучета и котки, обикновено родени и отгледани в други животновъдни обекти. Защитата на тези животни ***често*** не е оптимална, а за посочените животновъдни обекти липсват общи стандарти за хуманно отношение към животните, които да е необходимо да спазват. ***Продажбата на кучета и котки в магазини за домашни любимци също води до импулсивни покупки***, ***което води до ситуации*** на ***неоптимални грижи*** и ***изоставяне. Следователно*** е необходимо ***да се забрани продажбата на животни в магазини за домашни любимци***.
	Or. en

Изменение 220
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(18а) 18а) „евтаназия“ означава акт на причиняване на смърт чрез метод, който причинява бърза и необратима загуба на съзнание с минимална болка и дистрес за животното.
	Or. en

Изменение 221
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Въпреки различията в дейностите на извършващите търговска дейност	(19) Въпреки различията в дейностите на извършващите търговска дейност

развъдчици и на зоомагазините, от една страна, и на приютите за животни, от друга, всички те доставят кучета и котки на пазара на Съюза и в работата им има известно припокриване, по-специално на ниво търсене. Когато си търсят куче или котка, потребителите избират между закупуване на животно от развъдчик (директно или чрез зоомагазин или посредник) или осиновяване от приют. Броят на кучетата или котките, получени директно от собственици на домашни любимци, е незначителен. Важен фактор при избора на куче или котка са възможните поведенчески или друг вид проблеми, които може да се проявят при животното поради факта, че е било отглеждано в лоши условия във връзка с хуманното отношение, и поради които е възможно да се влоши пригодността му за отглеждане като домашен любимец, независимо дали е било отглеждано в развъдник с търговска цел, в зоомагазин ли в приют. Освен това като се има предвид, че търговията се извършва също и от посредници и то най-вече онлайн, преди придобиването на куче или котка потребителите може да не са наясно дали животното произхожда от приют, от развъдчик или от зоомагазин. Съществуват доказателства, че броят на животните, доставяни на пазара на Съюза от приютите, е значителен, особено що се отнася до котките. Съществуват и доказателства, че животни от приюти, намиращи се в някои държави членки, се доставят на потенциални собственици на домашни любимци в други държави членки, което се отнася по-специално за кучетата. С цел да се гарантира постигането на целта на настоящия регламент за осигуряване на безпрепятствено функциониране на вътрешния пазар на кучета и котки и за рационално развитие на сектора, като същевременно се гарантира високо равнище на хуманно отношение към животните, е

развъдчици и на зоомагазините, от една страна, и на приютите за животни, от друга, всички те доставят кучета и котки на пазара на Съюза и в работата им има известно припокриване, по-специално на ниво търсене. Когато си търсят куче или котка, потребителите избират между закупуване на животно от развъдчик (директно или чрез зоомагазин или посредник) или осиновяване от приют. Броят на кучетата или котките, получени директно от собственици на домашни любимци, е незначителен. Важен фактор при избора на куче или котка са възможните поведенчески или друг вид проблеми, които може да се проявят при животното поради факта, че е било отглеждано в лоши условия във връзка с хуманното отношение, и поради които е възможно да се влоши пригодността му за отглеждане като домашен любимец, независимо дали е било отглеждано в развъдник с търговска цел, в зоомагазин ли в приют. Освен това като се има предвид, че търговията се извършва също и от посредници и то най-вече онлайн, преди придобиването на куче или котка потребителите може да не са наясно дали животното произхожда от приют, от развъдчик или от зоомагазин. ***Тази информация следва да стане задължителна в обявите, така че без нея те да не могат да бъдат публикувани онлайн.*** Съществуват доказателства, че броят на животните, доставяни на пазара на Съюза от приютите, е значителен, особено що се отнася до котките. Съществуват и доказателства, че животни от приюти, намиращи се в някои държави членки, се доставят на потенциални собственици на домашни любимци в други държави членки, което се отнася по-специално за кучетата. С цел да се гарантира постигането на целта на настоящия регламент за осигуряване на безпрепятствено функциониране на вътрешния пазар на кучета и котки и за

необходимо някои от изискванията на настоящия регламент да се прилагат за приютите, в които се отглеждат определен минимален брой животни, независимо от това дали животните се продават срещу заплащане, или се доставят единствено безплатно или срещу възстановяване на разумните разходи. Въпреки това, от съображения за пропорционалност и като се има предвид, че дейностите на приютите се различават от дейностите на останалите оператори, както и че приютите може да изпълняват функция от обществен интерес, само някои от изискванията на настоящия регламент следва да се прилагат за приютите, по-специално по отношение на броя и компетентността на гледачите на животни, жилищното пространство, храненето и поенето, поведенческите нужди и болезнените практики, както и консултативните посещения, извършвани от ветеринарен лекар.

рационално развитие на сектора, като същевременно се гарантира високо равнище на хуманно отношение към животните, е необходимо някои от изискванията на настоящия регламент да се прилагат за приютите, в които се отглеждат определен минимален брой животни, независимо от това дали животните се продават срещу заплащане, или се доставят единствено безплатно или срещу възстановяване на разумните разходи. Въпреки това, от съображения за пропорционалност и като се има предвид, че дейностите на приютите се различават от дейностите на останалите оператори, както и че приютите може да изпълняват функция от обществен интерес, само някои от изискванията на настоящия регламент следва да се прилагат за приютите, по-специално по отношение на броя и компетентността на гледачите на животни, жилищното пространство, храненето и поенето, поведенческите нужди и болезнените практики, както и консултативните посещения, извършвани от ветеринарен лекар.

Or. fr

Изменение 222
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(23) С цел да се гарантира правилното прилагане на настоящия регламент от съществено значение е компетентните органи да могат да установят кои животновъдни обекти подлежат на официален контрол от тяхна страна. Поради това е необходимо операторите, които отглеждат кучета и котки в	(23) С цел да се гарантира правилното прилагане на настоящия регламент от съществено значение е компетентните органи да могат да установят кои животновъдни обекти подлежат на официален контрол от тяхна страна***, а потребителите да могат да правят справки в публичен регистър на***

животновъдни обекти, да уведомяват компетентните органи за дейността си.

нотифицираните животновъдни обекти. Поради това е необходимо операторите, които отглеждат кучета и котки в животновъдни обекти, да уведомяват компетентните органи за дейността си***, а компетентните органи да поддържат актуален публичен регистър на тези обекти. За да се сведе до минимум административната тежест за операторите, компетентните органи следва за тази цел да могат да използват информацията или данните, събрани в регистъра на животновъдните обекти за кучета и котки съгласно Регламент (ЕС) 2016/429***.

Or. en

Изменение 223
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Съображение 24

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(24) Добре обученият и квалифициран персонал е от съществено значение за подобряването на условията във връзка с хуманното отношение към животните. За придобиването на компетентности в областта на хуманното отношение към животните е необходимо да се познават основните поведенчески модели и нужди на съответните видове. Гледачите на животни следва да притежават компетентности в областта на хуманното отношение към животните, съответстващи на задачите им и на животните, за които се грижат, за да се избегне причиняването на болка, дистрес и страдание на кучетата и котките.	(24) Добре обученият и квалифициран персонал е от съществено значение за подобряването на условията във връзка с хуманното отношение към животните. За придобиването на компетентности в областта на хуманното отношение към животните е необходимо да се познават основните поведенчески модели и нужди на съответните видове. Гледачите на животни следва да притежават компетентности в областта на хуманното отношение към животните, съответстващи на задачите им и на животните, за които се грижат, за да се избегне причиняването на болка, дистрес и страдание на кучетата и котките. ***Гледачите на животни следва редовно да актуализират***

своите компетентности чрез програми за обучение.

Or. en

Изменение 224
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Предвид факта, че благосъстоянието на животните включва здравето им, ветеринарните лекари са най-добре подготвени да предоставят съвети на операторите с оглед подобряване на положението по отношение на благосъстоянието на животните в животновъдните обекти. Ветеринарните лекари следва да играят активна роля в повишаването на осведомеността относно взаимовръзката между здравето на тези животни и хуманното отношение към тях. Поради това ***в*** животновъдните обекти, в които се отглеждат кучета и котки, следва ***редовно да се извършват посещения*** от ветеринарен лекар ***във връзка с хуманното отношение към животните***.	(25) Предвид факта, че благосъстоянието на животните включва здравето им, ветеринарните лекари са най-добре подготвени да предоставят съвети на операторите с оглед подобряване на положението по отношение на благосъстоянието на животните в животновъдните обекти. Ветеринарните лекари следва да играят активна роля в повишаването на осведомеността относно взаимовръзката между здравето на тези животни и хуманното отношение към тях. Поради това животновъдните обекти, в които се отглеждат кучета и котки, следва ***да бъдат обект на годишно посещение за хуманно отношение към животните*** от ветеринарен лекар***, по-специално с цел оценка и предоставяне на съвети относно непрекъснатото спазване на правилата на това законодателство относно болезнените практики и практиките при полагане на грижи***.

Or. en

Изменение 225
Валери Делож

Предложение за регламент
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) Предвид факта, че благосъстоянието на животните включва здравето им, ветеринарните лекари са най-добре подготвени да предоставят съвети на операторите с оглед подобряване на положението по отношение на благосъстоянието на животните в животновъдните обекти. Ветеринарните лекари следва да играят активна роля в повишаването на осведомеността относно взаимовръзката между здравето на тези животни и хуманното отношение към тях. Поради това в животновъдните обекти, в които се отглеждат кучета и котки, следва редовно да се извършват посещения от ветеринарен лекар ***във връзка с хуманното отношение към животните***.	(25) Предвид факта, че благосъстоянието на животните включва здравето им, ветеринарните лекари са най-добре подготвени да предоставят съвети на операторите с оглед подобряване на положението по отношение на благосъстоянието на животните в животновъдните обекти. Ветеринарните лекари следва да играят активна роля в повишаването на осведомеността относно взаимовръзката между здравето на тези животни и хуманното отношение към тях. Поради това в животновъдните обекти, в които се отглеждат кучета и котки, следва редовно да се извършват посещения от ветеринарен лекар***, който да извършва задължителна проверка на здравословното състояние***.

Or. fr

Изменение 226
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 25 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(25а) Необходимо е ветеринарните лекари да са достатъчно независими от оператора и да са добре образовани и редовно обучавани, за да бъдат в течение на последните разработки и познания. Това обучение следва да включва и способността за разпознаване на ситуации на домашно насилие и малтретиране на животни, които често са взаимосвързани.

Or. en

Изменение 227
Валери Делож, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 25а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(25а) Тъй като неваксинираните кучета и котки, развъждани в лоши условия, могат да бъдат носители на заразни болести, те следва да бъдат зачислени към момента на регистрацията им към практикуващ ветеринарен лекар, който отговаря за наблюдението на тяхното здраве.

Or. fr

Изменение 228
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 25 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(25б) По-голямата част от ветеринарните лекари лекуват животни от спасителни приюти, а около една трета от домашните кучета и котки се получават от приюти. Животните в приюти може да са изложени на повишен риск от инфекциозни заболявания поради близките условия на живот, както и поради фактори, свързани с управлението на приютите. Комисията и държавите членки следва да гарантират наличието на достатъчно обучение за обслужващите и специализираните ветеринарни лекари както по отношение на количеството, така и по отношение на качеството. Това

може да стане например чрез превръщането на ветеринарното обслужване на животни, за които не са полагани достатъчни грижи, включващо акцент върху здравето на стадата, в част от учебната програма на ветеринарните факултети, какъвто вече е случаят в Нидерландия, Хърватия, Испания, Португалия и Великобритания. Освен това Европейският съвет за ветеринарна специализация следва да одобри дисциплината ветеринарно обслужване на животни, за които не са полагани достатъчни грижи, като специалност в ЕС.

Or. en

Изменение 229
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 25 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(25в) За да се коригират бързо представляващи заплаха ситуации в случаите, когато ветеринарните лекари са били свидетели на ситуации, които представляват сериозна заплаха за хуманното отношение към кучетата или котките по време на посещението си във връзка със здравето на животните и хуманното отношение към тях, те следва да бъдат задължени незабавно да информират съответните компетентни органи и да проведат последващо посещение в срок от два месеца.

Or. en

Изменение 230
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) Някои развъдни стратегии може да доведат до проблеми с благосъстоянието на кучетата и котките. Чрез селекциониране на определени генетични характеристики по естетически или други причини, свързани с маркетинга, е възможно да се създадат и да се предадат на бъдещите поколения нежелани характеристики от гледна точка на благосъстоянието на животните. Поради това операторите следва да предприемат мерки, за да гарантират, че развъдните им стратегии няма да доведат до такива отрицателни последици за благосъстоянието на кучетата и котките.	(26) Някои развъдни стратегии може да доведат до проблеми с благосъстоянието на кучетата и котките. Чрез селекциониране на определени генетични характеристики по естетически или други причини, свързани с маркетинга, е възможно да се създадат и да се предадат на бъдещите поколения нежелани характеристики от гледна точка на благосъстоянието на животните. Поради това операторите следва да предприемат мерки, за да гарантират, че развъдните им стратегии няма да доведат до такива отрицателни последици за благосъстоянието на кучетата и котките. ***Не трябва да се допуска продължаване на селективното размножаване на дефекти.***

Or. de

Изменение 231
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 26 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(26а) С цел борба с развитието и разпространението на антимикробна резистентност е необходимо да се гарантира, че конкретни животновъдни обекти не прибягват до прекомерна употреба на антибиотици. Поради това е необходимо да се определят определени изисквания за мониторинг

и регистрация на употребата на антибиотици в животновъдните обекти.

Or. en

Изменение 232
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Съображение 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(27) Научните доказателства сочат, че близкородственото кръстосване оказва значителни отрицателни въздействия върху здравето и благосъстоянието на животните. Поради това следва да се забрани близкородственото кръстосване на кучета и котки, включително чифтосванията на роднини от първа и втора степен, тъй като така се увеличава честотата на наследствените заболявания и се влошава функцията на имунната система, а и двете последици оказват неблагоприятно въздействие върху здравето и благосъстоянието на кучетата и котките.	(27) Научните доказателства сочат, че близкородственото кръстосване оказва значителни отрицателни въздействия върху здравето и благосъстоянието на животните. Поради това следва да се забрани близкородственото кръстосване на кучета и котки, включително чифтосванията на роднини от първа и втора степен, тъй като така се увеличава честотата на наследствените заболявания и се влошава функцията на имунната система, а и двете последици оказват неблагоприятно въздействие върху здравето и благосъстоянието на кучетата и котките. ***Въпреки това, когато е необходимо да бъдат запазени местни породи с ограничен генетичен фонд, близкородственото кръстосване следва да е възможно и да бъде разрешено от компетентния орган на това основание.***

Or. en

Изменение 233
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 27 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(27a) За всяка порода кучета и котки има списък с физически стандарти, гарантиращи външния вид на животното и хуманното отношение към него. Тези стандарти редовно се заобикалят от безскрупулни развъдчици, които форсират появата на тези характеристики по време на размножаването, за да отговорят на модата или да удовлетворят публичните естетически очаквания. Тези преувеличени характеристики могат да причинят заболявания (слепота, глухота, сърдечни проблеми и др.) или дълбоко страдание (твърде къси крака, прекалено сплескано лице, което затруднява дишането, и т.н.). Развъдчиците, отговорни за тези злоупотреби, следва да бъдат санкционирани. Одобрените развъдчици, които спазват тези стандарти, следва да бъдат подкрепяни.

Or. fr

Изменение 234
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) Съществуват ясни научни доказателства относно необходимостта кучетата и котките да разполагат с достатъчно пространство, за да могат да проявяват естественото си поведение и да имат нормални социални взаимодействия. Това е невъзможно, когато животните се отглеждат в затворени помещения и клетки. Поради това следва да се забрани отглеждането на кучета и котки в клетки.	(30) Съществуват ясни научни доказателства относно необходимостта кучетата и котките да разполагат с достатъчно пространство, за да могат да проявяват естественото си поведение и да имат нормални социални взаимодействия. Това е невъзможно, когато животните се отглеждат в затворени помещения и клетки ***за дълги периоди***. Поради това следва да се забрани отглеждането на кучета и котки

в клетки ***за дълги периоди***.

Or. fr

Изменение 235
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 30

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(30) Съществуват ясни научни доказателства относно необходимостта кучетата и котките да разполагат с достатъчно пространство, за да могат да проявяват естественото си поведение и да имат нормални социални взаимодействия. Това е невъзможно, когато животните се отглеждат в затворени помещения и клетки. Поради това следва да се забрани отглеждането на кучета и котки в клетки.	(30) Съществуват ясни научни доказателства относно необходимостта кучетата и котките да разполагат с достатъчно пространство, за да могат да проявяват естественото си поведение и да имат нормални социални взаимодействия. Това е невъзможно, когато животните се отглеждат в затворени помещения и клетки. Поради това следва да се забрани отглеждането на кучета и котки в клетки ***и контейнери***.

Or. en

Изменение 236
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 33

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(33) С цел да се предотврати възникването на усложнения по време на бременността и застрашаването на благосъстоянието на женските кучета и женските котки те следва да се развъждат едва след достигането на скелетна и полова зрялост. С цел да се осигури възможност за физическо възстановяване от бременността и	(33) С цел да се предотврати възникването на усложнения по време на бременността и застрашаването на благосъстоянието на женските кучета и женските котки те следва да се развъждат едва след достигането на скелетна и полова зрялост. С цел да се осигури възможност за физическо възстановяване от бременността и

кърменето женските кучета и женските котки следва отново да бъдат включвани в размножаването едва след достатъчно дълъг период от време. Въпреки това, за да се предотвратят някои патологични репродуктивни състояния при женските кучета и женските котки, като например пиометра, следва да се разрешават до три последователни бременности, след което да се осигури подходящ период за възстановяване. При женските кучета и женските котки, които навлизат в по-напреднала възраст, размножаването следва постепенно да се преустанови.

кърменето женските кучета и женските котки следва отново да бъдат включвани в размножаването едва след достатъчно дълъг период от време. Въпреки това, за да се предотвратят някои патологични репродуктивни състояния при женските кучета и женските котки, като например пиометра, следва да се разрешават до три последователни бременности, ***разделени във времето от една година,*** след което да се осигури подходящ период за възстановяване ***от най-малко две години***. При женските кучета и женските котки, които навлизат в по-напреднала възраст, размножаването следва постепенно да се преустанови. ***Всички женски животни, използвани за размножаване, следва да бъдат редовно наблюдавани от одобрен ветеринарен лекар.***

Or. fr

Изменение 237
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 33

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(33) С цел да се предотврати възникването на усложнения по време на бременността и застрашаването на благосъстоянието на женските кучета и женските котки те следва да се развъждат едва след достигането на скелетна и полова зрялост. С цел да се осигури възможност за физическо възстановяване от бременността и кърменето женските кучета и женските котки следва отново да бъдат включвани в размножаването едва след достатъчно дълъг период от време. Въпреки това, за да се предотвратят	(33) С цел да се предотврати възникването на усложнения по време на бременността и застрашаването на благосъстоянието на женските кучета и женските котки те следва да се развъждат едва след достигането на скелетна и полова зрялост. С цел да се осигури възможност за физическо възстановяване от бременността и кърменето женските кучета и женските котки следва отново да бъдат включвани в размножаването едва след достатъчно дълъг период от време. Въпреки това, за да се предотвратят

някои патологични репродуктивни състояния при женските кучета и женските котки, като например пиометра, следва да се разрешават до три последователни бременности, след което да се осигури подходящ период за възстановяване. При женските кучета и женските котки, които навлизат в по-напреднала възраст, размножаването следва постепенно да се преустанови.	някои патологични репродуктивни състояния при женските кучета и женските котки, като например пиометра, следва да се разрешават до три последователни бременности, след което да се осигури подходящ период за възстановяване ***от минимум една година***. При женските кучета и женските котки, които навлизат в по-напреднала възраст, размножаването следва постепенно да се преустанови.

Or. en

Изменение 238
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 34

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(34) Промяната на практиките по отношение на цикъла на размножаване, изисквана съгласно настоящия регламент, може в някои случаи да се отрази на равнището на приходите на развъдчиците на кучета и котки поради намаляването на броя на котилата, които се раждат за една година. Ето защо е необходимо на развъдчиците да се предостави допълнително време, за да адаптират модела на стопанска дейност, който използват.	***заличава се***

Or. en

Изменение 239
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE
Николае Щефънуца

Предложение за регламент
Съображение 34 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(34а) За да се предотврати пренаселеност и да се създадат по-безопасни и по-здравословни условия за кучетата и котките, програмите за финансиране от ЕС следва да предоставят допълнителна финансова помощ на приюти за кастриране или стерилизиране на кучета и котки.

Or. en

Изменение 240
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 34а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(34а) Развъдниците, които използват практики на злоупотреба или интензивни практики, следва да бъдат идентифицирани и затворени, като собствениците бъдат категорично осъдени и се гарантира, че животните ще бъдат спасени.

Or. fr

Изменение 241
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Съображение 36

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(36) Процедурите, които имат за цел да променят външния вид или да предотвратят определено поведение на котките и кучетата, като например	(36) Процедурите, които имат за цел да променят външния вид или да предотвратят определено поведение на котките и кучетата, като например

купиране на ушите и опашките, отстраняване на нокти и изрязване на гласните струни, оказват сериозно отрицателно въздействие върху благосъстоянието на котките и кучетата. Тези процедури причиняват болка и пречат на котките и кучетата да проявяват различни видове вродено поведение. Поради ***тази причина те трябва*** да бъдат разрешени само ако се извършват от ветеринарен лекар ***и единствено при необходимост по медицински съображения***.	купиране на ушите и опашките, отстраняване на нокти и изрязване на гласните струни, оказват сериозно отрицателно въздействие върху благосъстоянието на котките и кучетата. Тези процедури причиняват болка и пречат на котките и кучетата да проявяват различни видове вродено поведение. ***За някои породи ловни кучета обаче, действащи в специфичен контекст и конкретни области в Европа, рязането на опашките може да бъде оправдано, за да се предотвратят наранявания на опашката.*** Поради ***това, след пълна и изчерпателна медицинска оценка, такива практики могат*** да бъдат разрешени ***по профилактични, диагностични и/или терапевтични причини и*** само ако се извършват от ветеринарен лекар.
	Or. en

Изменение 242
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Съображение 36

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(36) Процедурите, които имат за цел да променят външния вид или да предотвратят определено поведение на котките и кучетата, като например купиране на ушите и опашките, отстраняване на нокти и изрязване на гласните струни, оказват сериозно отрицателно въздействие върху благосъстоянието на котките и кучетата. Тези процедури причиняват болка и пречат на котките и кучетата да проявяват различни видове вродено поведение. Поради тази причина те ***трябва*** да бъдат разрешени само ако се извършват от ветеринарен лекар и	(36) Процедурите, които имат за цел да променят външния вид или да предотвратят определено поведение на котките и кучетата, като например купиране на ушите и опашките, отстраняване на нокти и изрязване на гласните струни, оказват сериозно отрицателно въздействие върху благосъстоянието на котките и кучетата. Тези процедури причиняват болка и пречат на котките и кучетата да проявяват различни видове вродено поведение. Поради тази причина те ***могат*** да бъдат разрешени само ако се извършват от ветеринарен лекар и

единствено при необходимост по медицински съображения.	единствено при ***абсолютна*** необходимост по медицински съображения.

Or. de

Изменение 243
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Съображение 36 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(36а) Кучетата, използвани във военните, полицейските и митническите служби, обикновено преминават много специфичен вид обучение, за да бъдат подготвени в интерес на националната сигурност. Държавите членки следва да могат да предоставят дерогации на операторите, които отглеждат в своите животновъдни обекти или специализирани търговски обекти кучета, които могат да бъдат предназначени да се превърнат във военни, полицейски или митнически кучета, за да има възможност те да преминат обучението, което се счита за най-подходящо.

Or. en

Изменение 244
Валери Делож, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 38

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(38) Някои от операторите, които пускат на пазара кучета и котки, или от приютите, доставящи кучета и котки,	(38) Някои от операторите, които пускат на пазара кучета и котки, или от приютите, доставящи кучета и котки,

насърчават потенциалните потребители да купуват на всяка цена, като използват емоционални аргументи, без да споменават пред потенциалния собственик какви са последствията от притежаването на домашен любимец. Други оператори или приюти наблягат върху отговорността, свързана с притежаването на домашен любимец, и в резултат на това се ограничават възможностите им да продават животни. Поради това разминаване в нагласите на операторите съществува тенденция по-малко отговорните оператори да се ползват с предимство, което води до нарушаване на конкуренцията, въпреки че с оглед на хуманното отношение към животните и на обществения ред е важно потребителите да бъдат информирани относно отговорността, която поемат при закупуването на куче или котка. Поради това е обосновано да се изисква от всички доставчици на кучета и котки на пазара на Съюза, предназначени за използване като домашни любимци, да информират бъдещите собственици относно отговорността им. Освен това когато доставката на куче или котка се улеснява чрез използването на онлайн технологии, публикуваното онлайн рекламно съобщение трябва да бъде придружено от подходящо предупреждение, чрез което да се предаде ефективно посланието относно отговорното притежаване.

насърчават потенциалните потребители да купуват на всяка цена, като използват емоционални аргументи, без да споменават пред потенциалния собственик какви са последствията от притежаването на домашен любимец. Други оператори или приюти наблягат върху отговорността, свързана с притежаването на домашен любимец, и в резултат на това се ограничават възможностите им да продават животни. Поради това разминаване в нагласите на операторите съществува тенденция по-малко отговорните оператори да се ползват с предимство, което води до нарушаване на конкуренцията, въпреки че с оглед на хуманното отношение към животните и на обществения ред е важно потребителите да бъдат информирани относно отговорността, която поемат при закупуването на куче или котка. Поради това е обосновано да се изисква от всички доставчици на кучета и котки на пазара на Съюза, предназначени за използване като домашни любимци, да информират бъдещите собственици относно отговорността им. Освен това когато доставката на куче или котка се улеснява чрез използването на онлайн технологии, публикуваното онлайн рекламно съобщение трябва да бъде придружено от подходящо предупреждение, чрез което да се предаде ефективно посланието относно отговорното притежаване ***и да се предостави информация относно правните и финансовите последствия от изоставянето. Въвеждането на задължителна регистрация на животните, с наблюдение на смяната на собственика, ще даде възможност при необходимост да бъдат намерени виновниците, ако животните бъдат изоставени.***

Or. fr

Изменение 245
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 38 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(38а) Рекламите за кучета и котки предизвикват импулсивни покупки и пораждат нездравословни тенденции, при които животните с определени външен вид и характеристики са „модни“. Това води до много случаи на малтретиране и изоставяне на животни, когато тази тенденция отмине. Поради това е необходимо да се забранят рекламите за кучета и котки, включително в онлайн (социални) медии.

Or. en

Изменение 246
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 39

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(39) Незаконният трафик и измамните практики във връзка с продажбата или прехвърлянето на кучета и котки за осиновяване се улесняват от липсата на проследимост поради отсъствието на изисквания за идентификация и регистрация на тези животни. Освен това е възможно да се появят измамни практики, когато системите за идентификация и регистрация на кучетата и котките не са хармонизирани или не е възможно да се използват лесно, тъй като техническите системи не са оперативно съвместими. Поради това е от съществено значение стандартите във връзка със средствата за	(39) Незаконният трафик и измамните практики във връзка с продажбата или прехвърлянето на кучета и котки за осиновяване се улесняват от липсата на проследимост поради отсъствието на изисквания за идентификация и регистрация на тези животни. Освен това е възможно да се появят измамни практики, когато системите за идентификация и регистрация на кучетата и котките не са хармонизирани или не е възможно да се използват лесно, тъй като техническите системи не са оперативно съвместими. Поради това е от съществено значение стандартите във връзка със средствата за

идентификация и регистрация да се хармонизират и да се гарантира, че идентификацията и регистрацията на кучетата и котките са извършени, преди животното да ***бъде доставено в*** Съюза за първи път. ***Преди първото пускане*** на ***животното на пазара на Съюза*** доставчиците на кучета и котки ***следва*** да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията ***му*** в една от базите данни, създадени от държавите членки за тази цел. ***Впоследствие, при всяка промяна на собствеността или на отговорността за животното, доставчикът трябва да представи доказателство за идентификацията и регистрацията на животното в една от базите данни. От съображения за пропорционалност това задължение не следва да се прилага за физическите лица, които извършват случайни доставки на кучета и котки по начини, различни от използването на онлайн платформи.***	идентификация и регистрация да се хармонизират и да се гарантира, че идентификацията и регистрацията на кучетата и котките са извършени, преди животното да ***влезне на територията на*** Съюза за първи път. ***След раждане и при всяка смяна*** на ***собствеността или отговорността за животното,*** доставчиците ***и собствениците*** на ***всички*** кучета и котки ***трябва*** да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията ***им*** в една от базите данни, създадени от държавите членки за тази цел.
	Or. en

Изменение 247
Валери Делож, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 39

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(39) Незаконният трафик и измамните практики във връзка с продажбата или прехвърлянето на кучета и котки за осиновяване се улесняват от липсата на проследимост поради отсъствието на изисквания за идентификация и регистрация на тези животни. Освен това е възможно да се появят измамни практики, когато системите за идентификация и регистрация на	(39) Незаконният трафик и измамните практики във връзка с продажбата или прехвърлянето на кучета и котки за осиновяване се улесняват от липсата на проследимост поради отсъствието на изисквания за идентификация и регистрация на тези животни. Освен това е възможно да се появят измамни практики, когато системите за идентификация и регистрация на

кучетата и котките не са хармонизирани или не е възможно да се използват лесно, тъй като техническите системи не са оперативно съвместими. Поради това е от съществено значение стандартите във връзка със средствата за идентификация и регистрация да се хармонизират и да се гарантира, че идентификацията и регистрацията на кучетата и котките са извършени, преди животното да бъде доставено в Съюза за първи път. Преди първото пускане на животното на пазара на Съюза доставчиците на кучета и котки следва да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията му в една от базите данни, създадени от държавите членки за тази цел. Впоследствие, при всяка промяна на собствеността или на отговорността за животното, доставчикът трябва да представи доказателство за идентификацията и регистрацията на животното в една от базите данни. От съображения за пропорционалност това задължение не следва да се прилага за физическите лица, които извършват случайни доставки на кучета и котки по начини, различни от използването на онлайн платформи.

кучетата и котките не са хармонизирани или не е възможно да се използват лесно, тъй като техническите системи не са оперативно съвместими. Поради това е от съществено значение стандартите във връзка със средствата за идентификация и регистрация да се хармонизират и да се гарантира, че идентификацията и регистрацията на кучетата и котките са извършени, преди животното да бъде доставено в Съюза за първи път. Преди първото пускане на животното на пазара на Съюза доставчиците на кучета и котки следва да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията му в една от базите данни, създадени от държавите членки за тази цел. Впоследствие, при всяка промяна на собствеността или на отговорността за животното, доставчикът трябва да представи доказателство за идентификацията и регистрацията на животното в една от базите данни ***и при ветеринар***. От съображения за пропорционалност това задължение не следва да се прилага за физическите лица, които извършват случайни доставки на кучета и котки по начини, различни от използването на онлайн платформи.

Or. fr

Изменение 248
Валери Делож, Вилис Крищопанс, Жил Пенел

Предложение за регламент
Съображение 40

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(40) Доставчиците на кучета и котки следва да предоставят не само доказателство за идентификацията на животното, като покажат документ, в който е посочен кодът на	(40) Доставчиците на кучета и котки следва да предоставят не само доказателство за идентификацията на животното, като покажат документ, в който е посочен кодът на

имплантирания в животното транспондер, но и доказателство за регистрацията на това животно в официална база данни. Така се дава възможност за предаване на ключовата информация за животното на новия собственик и се гарантира проследимостта.	имплантирания в животното транспондер ***или номера на татуировката***, но и доказателство за регистрацията на това животно в официална база данни. Така се дава възможност за предаване на ключовата информация за животното на новия собственик и се гарантира проследимостта.

Or. fr

Изменение 249
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 41

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(41) Тъй като понастоящем по-голямата част от кучетата и котките се предлагат за продажба или за подаряване чрез обяви, публикувани в онлайн платформи, доставчиците на онлайн платформите следва да действат внимателно, когато посредничат при осигуряването на достъп до кучета и котки. Ето защо, без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) 2022/2065, от операторите на онлайн платформите следва да се изисква да адаптират условията за публикуването на обяви за кучета и котки, така че ***доставчиците*** да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията на кучетата и котките, предназначени за продажба или за подаряване. Освен това Комисията следва да осигури разработването на публично достъпна и безплатна система, чрез която да може да се проверява автентичността на идентификацията и регистрацията на конкретно куче или котка. Целта на тази мярка е да се усъвършенства борбата с измамите, като се подобри	(41) Тъй като понастоящем по-голямата част от кучетата и котките се предлагат за продажба или за подаряване чрез обяви, публикувани в онлайн платформи, доставчиците на онлайн платформите следва да действат внимателно, когато посредничат при осигуряването на достъп до кучета и котки. Ето защо, без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) 2022/2065, от операторите на онлайн платформите следва да се изисква да адаптират условията за публикуването на обяви за кучета и котки, така че ***обяви*** да ***могат да бъдат публикувани онлайн, единствено ако доставчиците*** предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията на кучетата и котките, предназначени за продажба или за подаряване. Освен това Комисията следва да осигури разработването на публично достъпна и безплатна система, чрез която да може да се проверява автентичността на идентификацията и регистрацията на конкретно куче или котка. Целта на тази

проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза, до техния произход, с което ще се осигури възможност за извършване на по-точен контрол от страна на компетентните органи и в крайна сметка ще се подобри хуманното отношение към тези животни. Това не следва да е равносилно на задължение за операторите на онлайн платформите да наблюдават по принцип обявите, предлагани чрез тяхната платформа, нито на общо задължение за установяване на фактите, с което да се цели оценяване на точността на идентификацията и регистрацията преди публикуването на офертата.

мярка е да се усъвършенства борбата с измамите, като се подобри проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза, до техния произход, с което ще се осигури възможност за извършване на по-точен контрол от страна на компетентните органи и в крайна сметка ще се подобри хуманното отношение към тези животни. Това не следва да е равносилно на задължение за операторите на онлайн платформите да наблюдават по принцип обявите, предлагани чрез тяхната платформа, нито на общо задължение за установяване на фактите, с което да се цели оценяване на точността на идентификацията и регистрацията преди публикуването на офертата.

Or. fr

Изменение 250
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 41

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(41) Тъй като понастоящем по-голямата част от кучетата и котките се предлагат за продажба или за подаряване чрез обяви, публикувани в онлайн платформи, доставчиците на онлайн платформите следва да действат внимателно, когато посредничат при осигуряването на достъп до кучета и котки. Ето защо, без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) 2022/2065, от операторите на онлайн платформите следва да се изисква да адаптират условията за публикуването на обяви за кучета и котки, така че доставчиците да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията на кучетата и котките, предназначени за	(41) Тъй като понастоящем по-голямата част от кучетата и котките се предлагат за продажба или за подаряване чрез обяви, публикувани в онлайн платформи, доставчиците на онлайн платформите следва да действат внимателно, когато посредничат при осигуряването на достъп до кучета и котки. Ето защо, без да се засягат разпоредбите на Регламент (ЕС) 2022/2065, от операторите на онлайн платформите следва да се изисква да адаптират условията за публикуването на обяви за кучета и котки, така че доставчиците да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията на кучетата и котките, предназначени за

продажба или за подаряване. Освен това Комисията следва да осигури разработването на публично достъпна и безплатна система, чрез която да може да се проверява автентичността на идентификацията и регистрацията на конкретно куче или котка. Целта на тази мярка е да се усъвършенства борбата с измамите, като се подобри проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза, до техния произход, с което ще се осигури възможност за извършване на по-точен контрол от страна на компетентните органи и в крайна сметка ще се подобри хуманното отношение към тези животни. ***Това не следва да е равносилно на задължение за операторите на онлайн платформите да наблюдават по принцип обявите, предлагани чрез тяхната платформа, нито на общо задължение за установяване на фактите, с което да се цели оценяване на точността на идентификацията и регистрацията преди публикуването на офертата.***

продажба или за подаряване. ***Преди да може да бъде показана обява на техните платформи, доставчиците на онлайн платформата следва да проверят идентификацията и регистрацията на съответното животно и надеждността на продавача.*** Освен това Комисията следва да осигури разработването на публично достъпна и безплатна система, чрез която да може да се проверява автентичността на идентификацията и регистрацията на конкретно куче или котка. Целта на тази мярка е да се усъвършенства борбата с измамите, като се подобри проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза, до техния произход, с което ще се осигури възможност за извършване на по-точен контрол от страна на компетентните органи и в крайна сметка ще се подобри хуманното отношение към тези животни.

Or. en

Изменение 251
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 41

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(41) Тъй като понастоящем по-голямата част от кучетата и котките се предлагат за продажба или за подаряване чрез ***обяви***, публикувани в онлайн платформи, доставчиците на онлайн платформите следва да действат внимателно, когато посредничат при осигуряването на достъп до кучета и котки. Ето защо, без да се засягат разпоредбите на	(41) Тъй като понастоящем по-голямата част от кучетата и котките се предлагат за продажба или за подаряване чрез ***реклами***, публикувани в онлайн платформи, доставчиците на онлайн платформите следва да действат внимателно, когато посредничат при осигуряването на достъп до кучета и котки. Ето защо, без да се засягат разпоредбите на

Регламент (ЕС) 2022/2065, от операторите на онлайн платформите следва да се изисква да адаптират условията за публикуването на ***обяви*** за кучета и котки, така че доставчиците да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията на кучетата и котките, предназначени за продажба или за подаряване. Освен това Комисията следва да осигури разработването на публично достъпна и безплатна система, чрез която да може да се проверява автентичността на идентификацията и регистрацията на конкретно куче или котка. Целта на тази мярка е да се усъвършенства борбата с измамите, като се подобри проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза, до техния произход, с което ще се осигури възможност за извършване на по-точен контрол от страна на компетентните органи и в крайна сметка ще се подобри хуманното отношение към тези животни. Това не следва да е равносилно на задължение за операторите на онлайн платформите да наблюдават по принцип обявите, предлагани чрез тяхната платформа, нито на общо задължение за установяване на фактите, с което да се цели оценяване на точността на идентификацията и регистрацията преди публикуването на офертата.	Регламент (ЕС) 2022/2065, от операторите на онлайн платформите следва да се изисква да адаптират условията за публикуването на ***реклами*** за кучета и котки, така че доставчиците да предоставят доказателства за идентификацията и регистрацията на кучетата и котките, предназначени за продажба или за подаряване. Освен това Комисията следва да осигури разработването на публично достъпна и безплатна система, чрез която да може да се проверява автентичността на идентификацията и регистрацията на конкретно куче или котка. Целта на тази мярка е да се усъвършенства борбата с измамите, като се подобри проследимостта на кучетата и котките, доставяни в Съюза, до техния произход, с което ще се осигури възможност за извършване на по-точен контрол от страна на компетентните органи и в крайна сметка ще се подобри хуманното отношение към тези животни. Това не следва да е равносилно на задължение за операторите на онлайн платформите да наблюдават по принцип обявите, предлагани чрез тяхната платформа, нито на общо задължение за установяване на фактите, с което да се цели оценяване на точността на идентификацията и регистрацията преди публикуването на офертата.
	Or. en

Изменение 252
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) С цел да се осигури проследимост на кучетата и котките животните следва не само да бъдат	(43) С цел да се осигури проследимост на кучетата и котките животните следва не само да бъдат

маркирани с уникален идентификатор под формата на транспондер, но и тяхната идентификация следва да бъде регистрирана в база данни. Поради това държавите членки, които все още не разполагат с национални бази данни за кучета и котки, следва да създадат такива бази данни, за да може идентификацията да бъде надеждно проверена. Освен това, с цел да се осигури проследимост в рамките на Съюза, тези национални бази данни следва да бъдат оперативно съвместими, което ще даде възможност на компетентните органи и на съответните заинтересовани страни да проверяват автентичността на идентификацията.

маркирани с уникален идентификатор под формата на транспондер, но и тяхната идентификация следва да бъде регистрирана в база данни. Поради това държавите членки, които все още не разполагат с национални бази данни за кучета и котки, следва да създадат ***и поддържат*** такива бази данни, за да може идентификацията да бъде надеждно проверена. Освен това, с цел да се осигури проследимост в рамките на Съюза, тези национални бази данни следва да бъдат оперативно съвместими, което ще даде възможност на компетентните органи и на съответните заинтересовани страни да проверяват автентичността на идентификацията. ***Комисията следва да създаде база данни с индекси, за да се улесни оперативната съвместимост между националните бази данни.***

Or. en

Изменение 253
Валери Делож, Вилис Крищопанс, Жил Пенел

Предложение за регламент
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) С цел да се осигури проследимост на кучетата и котките животните следва не само да бъдат маркирани с уникален идентификатор под формата на транспондер, но и тяхната идентификация следва да бъде регистрирана в база данни. Поради това държавите членки, които все още не разполагат с национални бази данни за кучета и котки, следва да създадат такива бази данни, за да може идентификацията да бъде надеждно проверена. Освен това, с цел да се осигури проследимост в рамките на Съюза, тези национални бази данни	(43) С цел да се осигури проследимост на кучетата и котките животните следва не само да бъдат маркирани с уникален идентификатор под формата на транспондер ***или татуировка***, но и тяхната идентификация следва да бъде регистрирана в база данни. Поради това държавите членки, които все още не разполагат с национални бази данни за кучета и котки, следва да създадат такива бази данни, за да може идентификацията да бъде надеждно проверена. Освен това, с цел да се осигури проследимост в рамките на

следва да бъдат оперативно съвместими, което ще даде възможност на компетентните органи и на съответните заинтересовани страни да проверяват автентичността на идентификацията.

Съюза, тези национални бази данни следва да бъдат оперативно съвместими, което ще даде възможност на компетентните органи и на съответните заинтересовани страни да проверяват автентичността на идентификацията.

Or. fr

Изменение 254
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) С цел да се осигури проследимост на ***кучетата*** и ***котките животните*** следва не само да бъдат ***маркирани*** с уникален идентификатор под формата на транспондер, но и тяхната идентификация следва да бъде регистрирана в база данни. Поради това държавите членки***, които все още не разполагат с*** национални бази данни за кучета и котки***, следва да създадат такива бази данни***, за да може идентификацията да бъде надеждно проверена. Освен това, с цел да се осигури проследимост в рамките на Съюза, тези национални бази данни следва да бъдат оперативно съвместими, което ще даде възможност на компетентните органи и на съответните заинтересовани страни да проверяват автентичността на идентификацията.	(43) С цел да се осигури проследимост на ***всички кучета*** и ***котки, те*** следва не само да бъдат ***идентифицирани*** с уникален идентификатор под формата на транспондер, но и тяхната идентификация следва да бъде регистрирана в база данни. Поради това ***от*** държавите членки ***следва да се изисква да създадат*** национални бази данни за кучета и котки, за да може идентификацията да бъде надеждно проверена. Освен това, с цел да се осигури проследимост в рамките на Съюза, тези национални бази данни следва да бъдат оперативно съвместими, което ще даде възможност на компетентните органи и на съответните заинтересовани страни да проверяват автентичността на идентификацията.

Or. en

Изменение 255
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 44 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(44а) Защитата на данните във връзка с обработването на лични данни е основно право. В Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета се установяват правила относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни. Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета се прилага по отношение на обработването на лични данни, извършвано от държавите членки в хода на съответните процедури. Ролите на Комисията и на държавите членки във връзка с обработването на лични данни в случаите, попадащи в обхвата на настоящия регламент, трябва да бъдат ясно определени, за да се гарантира високо равнище на защита на данните.

Or. en

Обосновка

В становището на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) до Съвета на Европейския съюз 22/2024 ЕНОЗД приветства позоваването както на Регламента за защита на данните от институциите на ЕС, така и на ОРЗД, като се има предвид факта, че предложеният регламент включва обработване на данни от националните компетентни органи (нотификация и регистрация на предприятия в член 7; идентификация и регистрация на кучета и котки в национални база данни в член 19; онлайн система за автоматизирани проверки на автентичността на идентификацията и регистрацията, която е публично достъпна и безплатна в член 19).

Изменение 256
Михал Виезик

Предложение за регламент

Съображение 44 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(44б) За целите на настоящия регламент имената на физическите лица и свързаните с тях данни за контакт могат да фигурират в документите, обработвани от Комисията и държавите членки в хода на прилагането на настоящия регламент, а именно нотифициране и одобрение на животновъдни обекти, регистриране на кучета и котки и внос на кучета и котки, както и проверка на идентификацията и регистрацията на кучета и котки. Такава обработка на лични данни е оправдана от обществения интерес да се гарантира спазването на условията за хуманно отношение към кучетата и котките и изискванията за хуманно отношение към тях, включително извършването на официален контрол и проследимостта, както и за да се избегне заобикалянето на условията и изискванията за хуманно отношение към животните и за да се води борба с незаконната търговия както между държавите членки, така и в случай на внос.

Or. en

Изменение 257
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 44 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(44в) Срокът на съхранение на личните данни в регистъра на животновъдните обекти и в списъка на одобрените развъдници следва да

бъде 10 години от датата на прекратяване на дейността на животновъдния обект, тъй като компетентните органи трябва да имат достъп до историята на дейностите на даден оператор във връзка с развъждането, отглеждането и пускането на пазара на Съюза на кучета или котки и да са наясно с минали случаи на неспазване на правилата за хуманно отношение към животните, когато получават ново уведомление за дейност или искане за одобрение.

Or. en

Изменение 258
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 44 г (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(44г) Срокът на съхранение на личните данни на настоящите и предишните собственици на кучета или котки в националните бази данни следва да бъде 5 години след регистрирането на смъртта на кучето или котката в тези бази данни или 25 години от датата на първата регистрация на кучето или котката в тези бази данни, за да се обхване очакваната продължителност на живота на кучетата и котките, да се поддържат стабилни системи за проследяване за всички кучета и котки, търгувани в Съюза, и да се даде възможност за официален контрол на проблеми, свързани с хуманното отношение, като например необичайни коефициенти на смъртност, изискващи анализ на данните, включително след смъртта

на кучето или котката.

Or. en

Изменение 259
Анализа Корадо, Дарио Нардела

Предложение за регламент
Съображение 46 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(46а) Милиони животни, включително кучета и котки, се търгуват и отглеждат като домашни любимци в Съюза. Всяка животно произхожда от различни видове, които имат своите собствени уникални биологични и поведенчески нужди;

Or. en

Изменение 260
Анализа Корадо, Дарио Нардела

Предложение за регламент
Съображение 46 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(46б) Липсата на разпоредби на Съюза за хуманно отношение към животните при развъждането, отглеждането и пускането на пазара на домашни любимци и различаващите се национални правила понякога водят до сериозни последици за хуманното отношение към животните, които не се считат за домашни любимци, както и до рискове за биологичното разнообразие, човешкото здраве и безопасност и опазването на природата;

Or. en

Изменение 261
Анализа Корадо, Дарио Нардела

Предложение за регламент
Съображение 46 в (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(46в) Създаването на научнообоснован списък на подходящите за отглеждане като домашни любимци животни в целия Съюз при подходящи условия за хуманно отношение към тях би гарантирало ефективен подход за отглеждане и търговия с животни в Съюза и би предотвратило застрашаването на европейското биологично разнообразие или човешкото здраве и безопасност.

Or. en

Изменение 262
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 47

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(47) Съгласно Регламент (ЕС) 2016/429 е изготвен списък на трети държави, от които е разрешено въвеждане на кучета и котки в Съюза, с цел управление на риска от въвеждането на заразни болести по животните в Съюза. Поради това посоченият в предходното съображение списък на трети държави следва да бъде ограничен до третите държави, които са получили разрешение съгласно Регламент (ЕС) 2016/429 и които	(47) Съгласно Регламент (ЕС) 2016/429 е изготвен списък на трети държави, от които е разрешено въвеждане на кучета и котки в Съюза, с цел управление на риска от въвеждането на заразни болести по животните в Съюза. Поради това посоченият в предходното съображение списък на трети държави следва да бъде ограничен до третите държави, които са получили разрешение съгласно Регламент (ЕС) 2016/429 и които

предоставят подходящи гаранции за капацитета на своя компетентен орган да извършва контрол и да осигурява спазването на изискванията за хуманно отношение към животните, определени в настоящия регламент, от страна на животновъдните обекти за развъждане и отглеждане на кучета и котки, предназначени за износ за Съюза.	предоставят подходящи гаранции за капацитета на своя компетентен орган да извършва контрол и да осигурява спазването на изискванията за хуманно отношение към животните, определени в настоящия регламент, от страна на животновъдните обекти за развъждане и отглеждане на кучета и котки, предназначени за износ за Съюза. ***Спазването на съответните правила на настоящия регламент или на правила, признати от Съюза като еквивалентни, следва да бъде удостоверено в съответния здравен сертификат, използван за такъв износ. За тази цел Комисията следва да се стреми да измени съответния образец на официален сертификат, за да включи въпросното удостоверение за хуманно отношение към животните.***

Or. en

Изменение 263
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 47 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(47а) С цел ефективно проследяване на произхода на кучето или котката в третата държава и справяне с незаконния внос в Съюза и измамните практики под претекст за движение с нетърговска цел, както е определено в правилата на Съюза за здравето на животните, е важно кучетата и котките да се внасят от трети държави в съответствие с настоящия регламент по отношение на регистрацията им в база данни на държава членка при пристигането им на границата на ЕС.

Or. en

Изменение 264
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Съображение 47 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(47а) С цел ефективно проследяване на произхода на кучето или котката в третата държава и справяне с незаконния внос в Съюза и измамните практики под претекст за движение с нетърговска цел, както е определено в правилата на Съюза за здравето на животните, е важно кучетата и котките да се внасят от трети държави в съответствие с настоящия регламент по отношение на регистрацията им в база данни на държава членка при пристигането им на границата на ЕС.

Or. en

Изменение 265
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 48

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(48) С цел да се вземат предвид техническият напредък и развитието в науката, както и социалното, икономическото и екологичното им въздействие, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС за изменение на член 6 от настоящия регламент, така че развъдните стратегии да не водят до	(48) С цел да се вземат предвид техническият напредък и развитието в науката, както и социалното, икономическото и екологичното им въздействие, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от ДФЕС за изменение на член 6 от настоящия регламент, така че развъдните стратегии да не водят до

получаване на генотипове с вредно въздействие върху здравето или благосъстоянието на кучетата и котките.	получаване на генотипове***, фенотипове или прекомерни конформационни белези*** с вредно въздействие върху здравето или благосъстоянието на кучетата и котките.

Or. en

Изменение 266
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Съображение 50 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(50a) Имаше предишни призиви за изготвяне на положителен списък на животните, за които е преценено, че са подходящи за отглеждане като домашни любимци, с което да се гарантира, че се допускат само видове, които отговарят на специфични критерии, като например способност за живот в плен при подходящи условия на хуманно отношение, минимален риск за дивите популации и европейското биологично разнообразие и липса на заплахи за човешкото здраве и безопасност. Този подход има за цел да насърчи отговорното притежание на домашни любимци, като същевременно се предотвратяват смущенията за околната среда, рисковете от зоонозни заболявания и опасенията, свързани с хуманното отношение към животните при отглеждането на неподходящи видове.

Or. en

Изменение 267

Валери Делож, Вилис Крищопанс, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Съображение 53

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(53) Нагласите на гражданите по отношение на хуманното отношение към кучетата и котките се различават, като в някои от държавите членки вече е приет цялостен набор от правила в това отношение. Поради това е необходимо на държавите членки да бъде разрешено да запазят по-строгите национални правила, насочени към осигуряването на по-голям обхват на защитата на животните, отколкото чрез правилата, установени в настоящия регламент. Държавите членки следва също така да продължат да имат възможност да приемат по-строги национални правила в определени области, при условие че тези правила не засягат правилното функциониране на вътрешния пазар.	(53) Нагласите на гражданите по отношение на хуманното отношение към кучетата и котките се различават, като в някои от държавите членки вече е приет цялостен набор от правила в това отношение. Поради това е необходимо на държавите членки да бъде разрешено да запазят по-строгите национални правила, насочени към осигуряването на по-голям обхват на защитата на животните, отколкото чрез правилата, установени в настоящия регламент. Държавите членки следва също така да продължат да имат възможност да приемат по-строги национални правила в определени области, при условие че тези правила не засягат правилното функциониране на вътрешния пазар ***и не водят до нелоялна търговска конкуренция***.

Or. fr

Изменение 268
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 53

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(53) Нагласите на гражданите по отношение на хуманното отношение към кучетата и котките се различават, като в някои от държавите членки вече е приет цялостен набор от правила в това отношение. Поради това е необходимо на държавите членки да бъде разрешено да запазят по-строгите национални правила, насочени към осигуряването на	(53) Нагласите на гражданите по отношение на хуманното отношение към кучетата и котките се различават, като в някои от държавите членки вече е приет цялостен набор от правила в това отношение. Поради това е необходимо на държавите членки да бъде разрешено да запазят по-строгите национални правила, насочени към осигуряването на

по-голям обхват на защитата на животните, отколкото чрез правилата, установени в настоящия регламент. Държавите членки следва също така да продължат да имат възможност да приемат по-строги национални правила ***в определени области, при условие че тези правила не засягат правилното функциониране на вътрешния пазар***.

по-голям обхват на защитата на животните, отколкото чрез правилата, установени в настоящия регламент. Държавите членки следва също така да продължат да имат възможност да приемат по-строги национални правила.

Or. en

Изменение 269
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 53 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(53а) Смята се, че над 100 милиона бездомни кучета и котки обикалят улиците в Европа и причиняват огромни проблеми с хуманното отношение към животните поради недохранване, нелекувани заболявания и малтретиране. Нехуманната практика на убиване на бездомни животни не води до устойчиво решение, а вместо това води до цикъл на повторение на умъртвяванията. Освен това умъртвяването не е насочено към основната причина за бяса. На разположение има хуманни решения; програми за стерилизация, включително стерилизация и кастриране, могат да спомогнат за намаляване на темповете на размножаване на бездомните кучета и котки, да допринесат за контрола на популацията в дългосрочен план, а ваксинацията на бездомните животни може да предотврати разпространението на инфекциозни и потенциално опасни заболявания. Комисията и държавите членки следва да инвестират в програми за

„залавяне-кастриране-ваксиниране-освобождаване/намиране на нов дом за котки и програми за „залавяне-кастриране-ваксиниране-намиране на нов дом/освобождаване“ за кучета. Това следва да бъде съчетано с осигуряване на подслон и програми за обучение за отговорно притежание.

Or. en

Изменение 270
Салваторе Де Мео, Мануела Рипа

Предложение за регламент
Съображение 53а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(53а) По същия начин Комисията следва да насърчава държавите членки да въведат насърчителни мерки (като еднократни премии за подпомагане на разходите за ветеринар или данъчни облекчения) за тези, които приемат изоставени, бездомни или спасени кучета или котки.

Or. en

Изменение 271
Салваторе Де Мео, Мануела Рипа

Предложение за регламент
Съображение 53 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(53б) Отговорните национални или регионални органи биха могли да популяризират темата за хуманното отношение към животните и отговорните грижи за животните в общообразователните училища, като

използват и съответните предложения от организации за хуманно отношение към животните, ако те са целесъобразни.

Or. en

Изменение 272
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 55 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(55а) В своята резолюция 2022/2809 (RSP) Европейският парламент призова за списък на екзотичните животни, подходящи за отглеждане като домашни любимци, въз основа на научно определен набор от критерии, който следва да отчита надлежно околната среда, хуманното отношение към съответните животни, безопасността на собственика и намаляването на зоонозните рискове.

Or. en

Изменение 273
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Съображение 56

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(56) С цел да се гарантира цялостното прилагане на настоящия регламент държавите членки следва да установят правила относно санкциите, приложими за нарушения на настоящия регламент, и да осигурят прилагането им. Тези санкции трябва да бъдат ефективни,	(56) С цел да се гарантира цялостното прилагане на настоящия регламент държавите членки следва да установят правила относно санкциите, приложими за нарушения на настоящия регламент, и да осигурят прилагането им. Тези санкции трябва да бъдат ефективни,

пропорционални и възпиращи.	пропорционални и възпиращи. ***На известни извършители на злоупотреби със животни и лица, участващи в незаконна търговия с животни, следва да се забрани до живот да отглеждат или работят с животни, както и да им се попречи да продължат дейността си в друга държава членка.***

Or. en

Изменение 274
Михал Виезик

Предложение за регламент
Съображение 56 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(56а) Като се има предвид административната тежест, с която се сблъскват приютите за животни и организациите, отговарящи за управлението на бездомните популации от котки или кучета, която допринася за икономическите ограничения на тези субекти, държавите членки следва да проучат възможността за рационализиране на ресурсите, възстановени от нарушения на настоящия регламент, за да се подкрепят и покрият административните и оперативните разходи на приютите и организациите, отговарящи за управлението на бездомните популации от котки или кучета.

Or. en

Изменение 275
Естер Еранс Гарсия

Предложение за регламент
Съображение 56а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(56а) Държавите членки следва да установят правила относно санкциите, приложими в случай на изоставяне на домашни любимци и изоставяне на техните кученца или котенца от съответните им собственици. Тези санкции следва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

Or. es

Изменение 276
Вероника Врецонова

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия регламент се определят минималните изисквания за:	***В случаите, когато някоя от очертаните мерки застрашава хуманното отношение към съответното куче или котка, тази мярка се счита за неприложима.*** С настоящия регламент се определят минималните изисквания за:

Or. en

Изменение 277
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия регламент се определят ***минималните изисквания за***:	С настоящия регламент се определят:

Or. en

Изменение 278
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или се пускат на пазара на Съюза;	а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или се пускат на пазара на Съюза; ***гарантиране, че законните и традиционните икономически дейности, свързани с тези животни, са защитени;***

Or. es

Изменение 279
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) ***хуманното*** отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или се пускат на пазара на Съюза;	а) ***минималните изисквания за хуманно*** отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или ***за които*** се ***полагат грижи, или които се доставят в Съюза или*** пускат на пазара на Съюза;

Or. en

Изменение 280
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или се пускат на пазара на Съюза;	а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти***, или за които се полагат грижи*** или се ***доставят в Съюза или*** пускат на пазара на Съюза;

Or. en

Изменение 281
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или се пускат на пазара на Съюза;	а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти ***с цел печалба*** или се пускат на пазара на Съюза;

Or. es

Обосновка

Критерият „с цел печалба“ позволява по същество да се разграничат дейностите, които не са предназначени за търговия или сделка, като следователно на този етап не пораждат конфликт в търговията или хуманното отношение към животните, но които по своето естество изискват определено производство на животни, което надвишава праговете за домакинствата.

Изменение 282
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) хуманното отношение към	а) хуманното отношение към

кучетата и котките***, които се развъждат или отглеждат*** в ***животновъдни обекти или се пускат на пазара на*** Съюза;	кучетата и котките в Съюза;

Or. en

Изменение 283
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти или се пускат на пазара на Съюза;	а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти***, за които се полагат грижи*** или се пускат на пазара на Съюза;

Or. en

Изменение 284
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти ***или се пускат на пазара на Съюза***;	а) хуманното отношение към кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в животновъдни обекти;

Or. en

Изменение 285
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките, пуснати на пазара на Съюза или доставени в Съюза.	***заличава се***

Or. en

Изменение 286
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките, пуснати на пазара на Съюза или доставени в Съюза.	б) проследимостта на кучетата и котките, пуснати на пазара на Съюза или доставени в Съюза***, като се избягва свръхрегулиране, което би могло да навреди на отговорните развъдчици и частните собственици***.

Or. es

Изменение 287
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките, пуснати на пазара на Съюза или доставени в Съюза.	б) ***минимални изисквания за*** проследимостта на кучетата и котките, пуснати на пазара на Съюза или доставени в Съюза.

Or. en

Изменение 288
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките**,** пуснати на пазара на Съюза или доставени в Съюза.	б) проследимостта на кучетата и котките ***в Съюза или*** пуснати на пазара на Съюза**,** или доставени в Съюза.

Or. en

Изменение 289
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките***, пуснати на пазара на Съюза или доставени*** в Съюза.	б) проследимостта на кучетата и котките в Съюза.

Or. en

Обосновка

С това изменение, заедно със съответните изменени разпоредби на член 17, се разширява обхватът на проследимостта на всички котки и кучета в Съюза, с цел да се даде възможност на компетентните органи да откриват измамни и неправомерни практики, да се даде възможност на собствениците лесно да проследяват загубените домашни любимци и да се намали тежестта върху приютите, включително чрез разграничаване на бездомните животни без собственици от изгубените домашни любимци.

Изменение 290
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките***, пуснати на пазара на Съюза***	б) проследимостта на кучетата и

или доставени в Съюза.	котките в Съюза.

Or. en

Изменение 291
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) проследимостта на кучетата и котките, ***пуснати на пазара на*** Съюза или ***доставени в*** Съюза.	б) проследимостта на кучетата и котките, ***които се развъждат или отглеждат в*** Съюза или ***се пускат на пазара на*** Съюза.

Or. en

Изменение 292
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането и пускането на пазара на кучета и котки, както и за доставянето им в Съюза.	1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането и пускането на пазара на кучета и котки, както и за доставянето им в Съюза ***с цел печалба, без да се засяга националното законодателство за защита на законните традиционни и икономически дейности***.

Or. es

Изменение 293
Дарио Нардела

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането ***и*** пускането на пазара на кучета и котки, както и за доставянето им в Съюза.	1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането***,*** пускането на пазара ***и въвеждането в Съюза*** на кучета и котки, както и за доставянето им в Съюза.

Or. en

Изменение 294
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането и пускането на пазара на кучета и котки, както и за доставянето им в Съюза.	1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането и пускането на пазара на кучета и котки, както и за доставянето им в Съюза ***с цел печалба***.

Or. es

Обосновка

El legislador excluye del ámbito de aplicación los perros y gatos destinados a fines científicos, argumentando que ya existe legislación de carácter comunitario que podría entrar en contradicción con la propuesta, en este caso, la Directiva 2010/63/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de septiembre de 2010, relativa a la protección de los animales utilizados para fines científicos (DO L 276 de 20.10.2010, p. 33). En este mismo sentido, cabe considerar de igual modo las disposiciones del artículo 13, Título II del Tratado de Lisboa, que establece directrices sobre las actividades deportivas que son tradición cultural y patrimonio regional de las naciones europeas, y que se hace extensiva a todos los elementos implicados en dicha tradición cultural, como es el caso de los perros empleados en la caza. Por tanto, no debe ser de aplicación a los animales destinados a actividades deportivas, tradicionales o culturales que no tengan una finalidad lucrativa, y cuya cría responda de manera esencial al mantenimiento de dicha cultura o tradición.

Изменение 295
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият регламент се прилага за развъждането***,*** ***отглеждането*** и ***пускането*** на ***пазара на*** кучета и котки, както и за ***доставянето*** им в Съюза.	1. Настоящият регламент се прилага за развъждането и ***отглеждането*** на ***всички*** кучета и котки, както и за ***влизането*** им в Съюза.

Or. en

Изменение 296
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането ***и*** пускането на пазара ***на кучета*** и ***котки, както и за доставянето им в Съюза***.	1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането***,*** пускането на пазара и ***влизането в Съюза на кучета и котки***.

Or. en

Изменение 297
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането и пускането на пазара ***на кучета*** и ***котки, както и за доставянето им в Съюза***.	1. Настоящият регламент се прилага за развъждането, отглеждането и пускането на пазара и ***влизането в Съюза на кучета и котки***.

Or. en

Изменение 298
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели.	***заличава се***

Or. en

Изменение 299
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели.	2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели***, или за спортни, ловни, свързани със сигурността или работни дейности, които са културна традиция и регионално наследство на държавите членки***.

Or. es

Изменение 300
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането**,** пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели.	2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането ***или*** пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели ***или за клинични изпитвания, изисквани за разрешението за търговия с ветеринарни лекарствени продукти***.

Or. en

Изменение 301
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели.	2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели***, или за спортни дейности, които са културна традиция и регионално наследство на европейските нации***.

Or. es

Обосновка

Cabe considerar de igual modo las disposiciones del artículo 13, Título II del Tratado de Lisboa, que establece directrices sobre las actividades deportivas que son tradición cultural y patrimonio regional de las naciones europeas, y que se hace extensiva a todos los elementos implicados en dicha tradición cultural, como es el caso de los perros empleados en la caza. Por tanto, no debe ser de aplicación a los animales destinados a actividades deportivas, tradicionales o culturales que no tengan una finalidad lucrativa, y cuya cría responda de manera esencial al mantenimiento de dicha cultura o tradición.

Изменение 302
Катарина Неведялова, Катержина Конечна

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни цели.	2. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, предназначени за научни***, селскостопански и професионални*** цели.

Or. en

Обосновка

Котките и кучетата, предназначени за селскостопански и професионални дейности, следва да бъдат освободени от ненужна регулаторна тежест, като същевременно се гарантира, че тези специфични цели са защитени и уредени със специални разпоредби, съобразени с техните роли.

Изменение 303
Естер Еранс Гарсия

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Настоящият регламент не се прилага за физически лица, които могат от време на време да доставят кученца или котенца от личните им домашни любимци, когато това не включва търговска дейност, с изключение на общите принципи съгласно член 5 и задълженията за регистрация съгласно член 17, параграф 2;

Or. es

Изменение 304
Александер Бернхубер, Даниел Буда, Щефан Кьолер

Предложение за регламент
Член 2 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Настоящият регламент не се прилага за развъждането, отглеждането, пускането на пазара или доставянето на кучета или котки, което се извършва в селскостопански обекти или земеделски предприятия.

Or. en

Изменение 305
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. „хуманно отношение към кучетата и котките“ означава осигуряването на ***физическото*** и ***психическото благосъстояние*** на куче или котка във връзка с условията, при които то или тя се ражда, живее и умира;	3. „хуманно отношение към кучетата и котките“ означава осигуряването на ***положително физическо*** и ***психическо състояние*** на куче или котка във връзка с условията, при които то или тя се ражда, живее и умира;

Or. en

Обосновка

Това изменение е в съответствие с петте свободи и петте области, които са в основата на законодателството на ЕС за защита на животните като цяло. Като възприема тази перспектива, определението изисква от икономическите оператори да действат в съответствие със стандартите, освен да действат с чувство за етична отговорност, като гарантират, че хуманното отношение към животните е гарантирано чрез практики, които зачитат тяхната същност и индивидуалност.

Изменение 306
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. „развъждане“ означава дейността по държане на кучета или котки в животновъдни обекти с цел размножаване;

Or. en

Обосновка

Прави се ясно разграничение между развъдчиците и собствениците на домашни любимци, за да се обхване случайното размножаване.

Изменение 307
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	3а. „развъждане“ означава размножаването на опитомени животни, независимо дали умишлено или не;

Or. en

Изменение 308
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно пребивава или за него се полагат грижи в конкретен животновъден обект;	4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно пребивава***, бива настанено, задържано,*** или за него се полагат грижи в конкретен ***животновъден обект или под отговорността на***

оператор на животновъден обект;

Or. en

Обосновка

Правилата, предвидени в настоящия регламент, следва в някои случаи да се прилагат извън самия животновъден обект. Например събирането на безстопанствени животни на първо място ще се извършва извън физическия обект на оператора, но въпреки това следва да се спазват правилата относно добрите практики за полагане на грижи и правилата срещу болезнените практики.

Изменение 309
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно пребивава или за него се полагат грижи в конкретен животновъден обект;	4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно ***бива задържано,*** пребивава***, бива настанено,*** или за него се полагат грижи в конкретен животновъден обект ***или под отговорността на оператор***;

Or. en

Изменение 310
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно ***пребивава или*** за него се полагат грижи ***в конкретен животновъден обект***;	4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно ***бива задържано,*** за него се полагат грижи***, или пребивава, или е настанено или отглеждано или се намира под отговорността на оператор***;

Or. en

Изменение 311
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно пребивава или за него се полагат грижи в конкретен животновъден обект;	4. „отглеждане“ означава всяка дейност, по време на която дадено животно пребивава или за него се полагат грижи ***или бива държано*** в конкретен животновъден обект ***или от юридическо или физическо лице;***;

Or. en

Изменение 312
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен, Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. „пускане на пазара“ означава отглеждането на кучета и котки с цел продажба, предлагане за продажба***,*** ***дистрибуция*** или ***всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното срещу заплащане или най-малко срещу възстановяване на направените разходи, включително рекламирането на животни за горепосочените цели***;	5. „пускане на пазара“ означава отглеждането на кучета и котки с цел продажба, предлагане за продажба или ***дистрибуция***;

Or. en

Изменение 313
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. „пускане на пазара“ означава ***отглеждането на кучета и котки с цел*** продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното срещу заплащане или ***най-малко срещу възстановяване*** на ***направените разходи***, ***включително*** рекламирането на животни за ***горепосочените*** цели;	5. „пускане на пазара“ означава продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното***, независимо дали*** срещу заплащане или ***безплатно, с изключение на случайни и редки доставки от физически лица на малък брой кучета или котки чрез други средства, различни от посредничеството*** на ***онлайн платформа***, ***както и*** рекламирането на животни за ***всички горепосочени*** цели;

Or. en

Изменение 314
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. „пускане на пазара“ означава ***отглеждането на кучета и котки с цел*** продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното срещу заплащане или ***най-малко срещу възстановяване на направените разходи, включително*** рекламирането на животни за горепосочените цели;	5. „пускане на пазара“ означава продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното***, независимо дали*** срещу заплащане или ***безплатно, както и*** рекламирането на животни за горепосочените цели;

Or. en

Изменение 315
Питър Аджус

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. „пускане на пазара“ означава отглеждането на кучета и котки с цел продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното ***срещу заплащане или най-малко срещу възстановяване на направените разходи***, включително рекламирането на животни за горепосочените цели;	5. „пускане на пазара“ означава отглеждането на кучета и котки с цел продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното ***с цел печалба***, включително рекламирането на животни за горепосочените цели;

Or. en

Изменение 316
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. „пускане на пазара“ означава ***отглеждането на кучета и котки с цел*** продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното ***срещу заплащане или най-малко*** срещу възстановяване на направените разходи, включително рекламирането на животни за горепосочените цели;	5. „пускане на пазара“ означава продажба, предлагане за продажба, дистрибуция или всяка друга форма на прехвърляне на собствеността или на отговорността за животното***, независимо дали*** срещу ***заплащане,*** възстановяване на направените разходи ***или безплатно***, включително рекламирането на животни за горепосочените цели;

Or. en

Изменение 317
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. „реклама“ означава всяка форма на комуникация, която има като пряка или косвена последица рекламирането на куче или котка с цел привличане на интерес, ангажиране или продажба, включително популяризиране на порода или на физическа характеристика;

Or. en

Изменение 318
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 5 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	5а. „реклама“ означава всяка форма на комуникация, която има като пряка или косвена последица рекламирането на куче или котка с цел привличане на интерес, ангажиране или продажба, включително популяризиране на порода или на физическа характеристика;

Or. en

Изменение 319
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. „доставяне“ означава	***заличава се***

прехвърляне на собствеността или на отговорността за кучета или котки по какъвто и да било начин или под каквато и да било форма, независимо дали срещу заплащане или не, с изключение на случайните доставки на кучета или котки от физически лица по начини, различни от посредничеството на онлайн платформа;

Or. en

Изменение 320
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. „доставяне“ означава прехвърляне на собствеността или на отговорността за кучета или котки по какъвто и да било начин или под каквато и да било форма, независимо дали срещу заплащане или не, с изключение на случайните доставки на кучета или котки от физически лица по начини, различни от посредничеството на онлайн платформа;	***заличава се***

Or. en

Изменение 321
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. „доставяне“ означава	***заличава се***

прехвърляне на собствеността или на отговорността за кучета или котки по какъвто и да било начин или под каквато и да било форма, независимо дали срещу заплащане или не, с изключение на случайните доставки на кучета или котки от физически лица по начини, различни от посредничеството на онлайн платформа;

Or. en

Изменение 322
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. „доставяне“ означава прехвърляне на собствеността или на отговорността за кучета или котки по какъвто и да било начин или под каквато и да било форма, независимо дали срещу заплащане или не, с изключение на случайните доставки на кучета или котки от физически лица по начини, различни от посредничеството на онлайн платформа;	***заличава се***

Or. en

Изменение 323
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. „онлайн платформи“ означава онлайн платформа съгласно	7. „онлайн платформи“ означава онлайн платформа съгласно

определението в член 3, буква и) от Регламент (ЕС) 2022/2065***, които посредничат при пускането на пазара или при доставянето на кучета и котки;***	определението в член 3, буква и) от Регламент (ЕС) 2022/2065***.***

Or. en

Изменение 324
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. „онлайн платформи“ означава онлайн платформа съгласно определението в член 3, буква и) от Регламент (ЕС) 2022/2065, които посредничат при пускането на пазара ***или при доставянето*** на кучета ***и*** котки;	7. „онлайн платформи“ означава онлайн платформа съгласно определението в член 3, буква и) от Регламент (ЕС) 2022/2065, които посредничат при пускането на пазара на кучета ***или*** котки;

Or. en

Изменение 325
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. „обява“ означава публикуването в онлайн платформа на рекламно съобщение за доставка на куче или котка;	***заличава се***

Or. en

Изменение 326
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
8. „обява“ означава публикуването в онлайн платформа на ***рекламно съобщение*** за ***доставка на*** куче или котка;	8. „обява“ означава публикуването в онлайн платформа на ***информация*** за куче или котка***, които могат да бъдат закупени***;

Or. en

Изменение 327
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 8 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	8а. „реклама“ означава реклама, както е определено в член 3, буква c) от Регламент (ЕС) № 2022/2065;

Or. en

Изменение 328
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, приюти за животни и ***зоомагазини***;	11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, ***научноизследователски институти, специализирани търговски обекти, включително зоомагазини,*** приюти за животни***, приемни домове*** и ***подслони***;

Or. en

Изменение 329
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, приюти за животни и ***зоомагазини***;	11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, ***специализирани търговски обекти,*** приюти за животни***, приемни домове*** и ***подслони***;

Or. en

Изменение 330
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, приюти за животни и ***зоомагазини***;	11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, ***специализирани търговски обекти,*** приюти за животни и ***приемни домове***;

Or. en

Изменение 331
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, приюти за животни и зоомагазини;	11. „животновъдни обекти“ означава развъдници, приюти за животни***, приемни домове, подслони*** и зоомагазини;

Or. en

Изменение 332
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 11 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	11а. „специализирани търговски обект“ означава всички помещения или структури, в които кучетата и котките се държат за продажба, без да са родени там, включително зоомагазини или домакинства, както и всички помещения или структури за операции по събиране, в които кучетата и котките се събират от повече от един животновъден обект;

Or. en

Изменение 333
Катержина Конечна

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им; ***Тя включва: Частни развъдчици (с не повече от две женски за разплод и произвеждащи най-много две котила годишно); Дребни животновъди (до пет женски за разплод и за производство на максимум четири котила годишно); Професионални животновъди (над прага за дребните животновъди).***

Or. en

Изменение 334
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, ***предназначено за печалба,*** включително домакинствата, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;

Or. es

Обосновка

Критерият „с цел печалба“ позволява по същество да се разграничат дейностите, които не са предназначени за търговия или сделка, като следователно на този етап не пораждат конфликт в търговията или хуманното отношение към животните, но които по своето естество изискват определено производство на животни, което надвишава праговете за домакинствата.

Изменение 335
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета и котки ***се отглеждат с цел*** размножаване и пускане на пазара на потомството им;	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където ***се отглеждат*** кучета и котки***, и където се осъществява*** размножаване и пускане на пазара на потомството им;

Or. en

Изменение 336

Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета ***и*** котки ***се отглеждат с цел*** размножаване и пускане на пазара на потомството им;	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където ***се отглеждат*** кучета ***или*** котки***, и където се осъществява*** размножаване и пускане на пазара на потомството им;

Or. en

Изменение 337
Вероника Врецонова

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, включително домакинствата, където кучета и***/или*** котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;

Or. en

Изменение 338
Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, ***включително домакинствата,*** където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;

потомството им;

Or. ro

Обосновка

Трябва да се вземе предвид фактът, че съгласно член 4, параграф 27 от Регламент (ЕС) 2016/429 домакинствата, в които се държат домашни любимци, са изключени от определението за развъдници.

Изменение 339
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, ***включително домакинствата,*** където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;	12. „развъдници“ означава всяко помещение или структура, където кучета и котки се отглеждат с цел размножаване и пускане на пазара на потомството им;

Or. en

Изменение 340
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
13. ***„зоомагазини“*** означава ***всяко помещение*** или ***структура***, ***където кучета и котки*** се ***отглеждат с цел*** продажба ***за домашни любимци***, без да са родени там;	13. ***„специализирани търговски обекти“*** означава ***всички помещения*** или ***структури***, ***в които кучетата или котките*** се ***държат за*** продажба, без ***непременно*** да са родени там***, включително домакинства, както и всички помещения или структури за операции по събиране, в които кучетата или котките се събират от повече от един животновъден обект,***

различен от зоомагазин;

Or. en

Изменение 341
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
13. ***„зоомагазини“*** означава всяко помещение или структура, където ***кучета и котки*** се отглеждат ***с*** цел продажба за домашни любимци, ***без да*** са родени ***там;***	13. ***„специализирани търговски обекти“*** означава всяко помещение или структура, където се отглеждат ***кучета или котки*** с цел продажба за домашни любимци, ***включително развъдчици, както и обекти, където животните не*** са родени***; като например зоомагазини или всякакви помещения или структури за операции по събиране, в които се събират кучета или котки от повече от един животновъден обект.***

Or. en

Изменение 342
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
13. „зоомагазини“ означава всяко помещение или структура, където кучета и котки ***се отглеждат*** с цел продажба ***за домашни любимци, без да са родени там***;	13. „зоомагазини“ означава всяко помещение или структура, където ***са изложени пред обществеността*** кучета и котки***, често в контейнери,*** с цел продажба***; понятието „зоомагазин не включва подслон или приемен дом***;

Or. en

Изменение 343
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
13. „зоомагазини“ означава всяко помещение или структура, където кучета и котки се отглеждат с цел продажба за домашни любимци, без да са родени там;	13. „зоомагазини“ означава всяко помещение или структура ***за продажба на дребно***, където кучета и котки се отглеждат с цел продажба за домашни любимци, без да са родени там;

Or. en

Изменение 344
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 13 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	13а. „специализирани търговски обекти“ означава всички помещения или структури, в които кучетата и/или котките се държат за продажба като домашни любимци, както и обекти, където животните не са родени, включително всички помещения или структури за операции по събиране, в които кучетата и котките се събират от повече от един животновъден обект, различен от зоомагазин;

Or. en

Изменение 345
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 13 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	13а. „специализирани търговски обекти“ означава всички помещения или структури, в които кучетата или котките се отглеждат с цел продажба, без да са родени там, и които са различни от зоомагазини.

Or. en

Изменение 346
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
14. „приюти за животни“ означава всяко помещение или структура (***с изключение на*** домакинствата), ***стопанисвани от физическо или юридическо лице,*** където нежелани, изоставени, ***преди това*** бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки се отглеждат с цел ***доставка, независимо дали срещу заплащане, или безвъзмездно***;	14. „приюти за животни“ означава всяко помещение или структура (***включително*** домакинствата), където нежелани, изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки се отглеждат с цел ***пускане на пазара***;

Or. en

Изменение 347
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
14. ***„приюти за животни“*** означава всяко помещение или структура (с изключение на домакинствата), стопанисвани от физическо или юридическо лице, където нежелани,	14. ***„приюти“*** означава всяко помещение или структура (с изключение на домакинствата), стопанисвани от физическо или юридическо лице, където нежелани,

изоставени, ***преди това*** бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки се отглеждат с цел ***доставка, независимо дали срещу заплащане, или безвъзмездно***;	изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки се отглеждат с цел ***пускане на пазара***;

Or. en

Изменение 348
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
14. „приюти за животни“ означава всяко помещение или структура (с изключение на домакинствата), стопанисвани от физическо или юридическо лице, където нежелани, изоставени, преди това бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки се отглеждат с цел ***доставка, независимо дали срещу заплащане, или безвъзмездно***;	14. „приюти за животни“ означава всяко помещение или структура (с изключение на домакинствата), стопанисвани от физическо или юридическо лице, където нежелани, изоставени, преди това бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки се отглеждат с цел ***пускане на пазара***;

Or. en

Изменение 349
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
14. „приюти за животни“ означава всяко помещение или структура (***с изключение на*** домакинствата), стопанисвани от физическо или юридическо лице, където нежелани, изоставени, ***преди това*** бездомни, изгубени или конфискувани кучета ***и***	14. „приюти за животни“ означава всяко помещение или структура (***включително*** домакинствата), стопанисвани от физическо или юридическо лице, където нежелани, изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета ***или***

котки се отглеждат с цел ***доставка, независимо дали срещу заплащане, или безвъзмездно***;	котки се отглеждат с цел ***пускане на пазара***;

Or. en

Изменение 350
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	14а. „подслон“ означава място, в което животни, предадени от служители, отговорни за контрола по животните, или от лица, договорно нает с цел залавяне на кучета или котки като част от дейностите по управление на контрола на животните. Подслоните могат да включват и приюти;

Or. en

Изменение 351
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	14а. „приемен дом“ означава домакинство, което отглежда кучета или котки от името на оператор, отговорен за нежелани, изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета и котки;

Or. en

Изменение 352
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 14 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	14а. „приемен дом“ означава домакинство, което държи кучета или котки от името на оператор, отговорен за нежелани, изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета или котки;

Or. en

Изменение 353
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	14б. „подслон“ означава място, в което животни, предадени от служители, отговорни за контрола по животните, или от лица, договорно наети с цел залавяне на кучета или котки като част от дейностите по управление на контрола на животните. Подслоните могат да включват и приюти;

Or. en

Изменение 354
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

15. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице ***(с изключение*** на ***лицата, които отговарят*** за ***приюти)***, ***което развъжда, отглежда***, ***търгува*** или ***пуска на пазара*** кучета ***и*** котки ***под свой контрол***, ***включително*** за ***ограничен период от време***;	15. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице***, което пуска*** на ***пазара кучета или котки и което отговаря за обект*** за ***развъждане***, ***специализиран търговски обект***, ***научноизследователски институт*** или ***приют, както и за*** кучета ***или*** котки***, отглеждани в тях***, ***или което отговаря*** за ***нежелани, изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета или котки и ги настанява в приемни домове***;

Or. en

Изменение 355
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
15. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице ***(с изключение*** на ***лицата, които отговарят*** за ***приюти), което развъжда***, ***отглежда, търгува*** или ***пуска на пазара*** кучета ***и*** котки ***под свой контрол***, ***включително*** за ***ограничен период от време***;	15. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице***, което пуска*** на ***пазара животни и което отговаря*** за ***обект за развъждане***, ***специализиран търговски обект*** или ***приют, както и за*** кучета ***или*** котки***, отглеждани в тях***, ***или което отговаря*** за ***нежелани, изоставени, бездомни, изгубени или конфискувани кучета или котки и може да ги настанява в приемни домове***;

Or. en

Изменение 356
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен, Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

15. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице (с изключение на лицата, които отговарят за приюти), което развъжда, отглежда, търгува ***или пуска на пазара кучета и котки под свой контрол***, включително за ограничен период от време;	15. „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице (с изключение на лицата, които отговарят за приюти), което развъжда, отглежда, търгува, включително за ограничен период от време;

Or. en

Изменение 357
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
16. „доставчик“ означава всяко физическо или юридическо лице, което ***доставя куче или котка, включително физически*** или ***юридически лица, които отговарят за приюти***;	16. „доставчик“ означава всяко физическо или юридическо лице, което ***пуска на пазара куче*** или ***котка***;

Or. en

Изменение 358
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 18 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	18а. „оперантно кондициониране“ означава метод на обучение, при който поведението се влияе от последиците си, основан на четири квадранта: положително увеличение, положително наказание, отрицателно увеличение и отрицателно наказание;

Or. en

Обосновка

Определение на термин, използван в член 18, за да се сведе до минимум рискът от излагане на хората на отрицателни поведенчески модели на кучетата, възникващи по време на или след лоши практики при полагането на грижи. Създаването и прилагането на ясни протоколи за обучение е от решаващо значение за хуманното отношение към кучетата и за гарантиране на безопасността и здравето на лицата, обслужващи животните и случайните лица.

Изменение 359
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 18 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	18а. 18а) „евтаназия“ означава акт на причиняване на смърт чрез метод, който причинява бърза и необратима загуба на съзнание с минимална болка и дистрес за животното.

Or. en

Изменение 360
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 18 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	18а. „евтаназия“ означава акт на причиняване на смърт чрез метод, който причинява бърза и необратима загуба на съзнание с минимална болка и дистрес за животното.

Or. en

Изменение 361
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, ***различна от кастрация или имплантиране на транспондер,*** извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура ***на дадено куче или котка***;

Or. en

Изменение 362
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, ***различна от кастрация или имплантиране на транспондер,*** извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура ***на дадено куче или котка***;

Or. en

Изменение 363
Андре Родригеш

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или ***загуба*** на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, ***различна от кастрация или имплантиране на транспондер,*** извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до ***видоизменение,*** увреждане или ***премахване*** на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;

Or. en

Изменение 364
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или ***загуба*** на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, ***различна от кастрация или имплантиране на транспондер,*** извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до ***видоизменение,*** увреждане или ***премахване*** на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;

Or. en

Изменение 365
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, ***и различна от кастрация или имплантиране на транспондер,***която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;

Or. en

Изменение 366
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, ***различна от кастрация или имплантиране на транспондер,*** извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;

Or. en

Изменение 367
Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, включително хирургическа намеса, извършена по причини, различни от намеса с терапевтични или диагностични цели ***или кастрация***, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;

Or. ro

Изменение 368
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
19. „осакатяване“ означава намеса, ***включително хирургическа намеса, извършена по причини***, ***различни от*** намеса ***с терапевтични или диагностични цели***, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура;	19. „осакатяване“ означава намеса, ***различна от кастрация или имплантиране на транспондер***, ***включително хирургическа*** намеса, която води до увреждане или загуба на чувствителна част от тялото или до промяна на костната структура ***на дадено куче или котка***;

Or. en

Изменение 369
Ема Визнер, Асгер Кристенсен

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	19а. „евтаназия“ е практиката на прекратяване на живота на куче или котка, която обикновено се извършва от ветеринарен лекар, използващ ветеринарни лекарствени продукти,

след като се прецени, че тежкото или продължително страдание на дадено животно не може да бъде ефективно намалено или предотвратено. В някои случаи евтаназията може да се извършва от собственик, за да се сведат до минимум стресът или страданието.

Or. en

Обосновка

В случаи като недостиг на ветеринарни лекари в селските райони или когато ловно куче е тежко ранено, на собственика следва да бъде разрешено да евтаназира котката или кучето, за да се предотврати страдание.

Изменение 370
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	19а. „евтаназия“ е практиката на прекратяване на живота на куче или котка, която се извършва от ветеринарен лекар, използващ ветеринарни лекарствени продукти, след преценка на ветеринарен лекар или специалист по поведението, след преглед, който установява, че тежкото или продължително страдание на дадено животно не може да бъде ефективно намалено или предотвратено.

Or. en

Изменение 371
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 19 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	19а. Чрез дерогация държавите членки могат да разрешат купирането на уши на своя територия чрез назъбване или частично орязване на ушите на котки в контекста на маркирането на бездомни котки в рамките на програми за улавяне и кастриране, определени в установени от компетентния орган на държавата членка планове.

Or. en

Изменение 372
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
20. „страдание“ означава неприятно, нежелано физическо или психическо състояние, настъпило в резултат на излагането на животното на вредни стимули или на липсата на важни положителни стимули;	20. „страдание“ означава неприятно, нежелано физическо или психическо състояние, настъпило в резултат на ***практики, които са незаконни според законодателството на държавата членка, причинено от*** излагането на животното на вредни стимули или на липсата на важни положителни стимули;

Or. es

Изменение 373
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

20. „страдание“ означава неприятно, нежелано физическо или психическо състояние, настъпило в резултат на излагането на животното на вредни стимули ***или на липсата на важни положителни стимули***;	20. „страдание“ означава неприятно, нежелано физическо или психическо състояние, настъпило в резултат на излагането на животното на вредни стимули;

Or. en

Изменение 374
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 20 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	20а. „евтаназия“ означава практиката на безболезнено прекратяване на живота на куче или котка от ветеринарен лекар под анестезия и продължителна аналгезия, изключително чрез ветеринарни лекарствени продукти, когато ветеринарен лекар или, за възрастни кучета, специалист по поведението установи чрез физически и поведенчески преглед, че тежкото или дългосрочното физическо или психическо страдание на дадено животно не може да бъде ефективно намалено или предотвратено по друг начин;

Or. en

Изменение 375
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
21. „жилищно пространство“	21. „жилищно пространство“

означава сгради или обособено външно пространство в животновъдните обекти, където се отглеждат кучета и котки;	означава сгради или обособено външно пространство в животновъдните обекти, където се отглеждат кучета и котки***, било то временно или постоянно***;

Or. en

Изменение 376
Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
21. „жилищно пространство“ означава сгради или обособено външно пространство в животновъдните обекти, където се отглеждат кучета и котки;	21. ***„помещения“ означава помещения, които са затворени, подготвени и оборудвани за временно или постоянно настаняване на*** кучета и котки;

Or. ro

Изменение 377
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
22. „съоръжение за кучета“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече ***индивидуални*** загражденя***,*** за отглеждане на кучета;	22. „съоръжение за кучета“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече заграждения за отглеждане на кучета;

Or. en

Изменение 378
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
22. „съоръжение за кучета“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече ***индивидуални*** заграждения**,** за отглеждане на кучета;	22. „съоръжение за кучета“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече заграждения за отглеждане на кучета;

Or. en

Изменение 379
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
23. „съоръжение за котки“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече ***индивидуални*** заграждения**,** за отглеждане на котки;	23. „съоръжение за котки“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече заграждения за отглеждане на котки;

Or. en

Изменение 380
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 23

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
23. „съоръжение за котки“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече ***индивидуални*** заграждения**,** за отглеждане на котки;	23. „съоръжение за котки“ означава физическо съоръжение, състоящо се от едно или повече заграждения за отглеждане на котки;

Or. en

Изменение 381
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 24

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
24. „гледач на животни“ означава лице, което се грижи за кучетата и котките, развъждани или отглеждани в конкретен животновъден обект;	24. „гледач на животни“ означава лице, което се грижи за кучетата и котките, развъждани или отглеждани в конкретен животновъден обект***, включително доброволци, стажанти и работници на непълно работно време;***

Or. en

Изменение 382
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 24

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
24. „гледач на животни“ означава лице, което се грижи за ***кучетата и котките, развъждани*** или ***отглеждани в конкретен животновъден обект***;	24. „гледач на животни“ означава лице, което се грижи за ***кучета*** или ***котки***;

Or. en

Изменение 383
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 24

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
24. „гледач на животни“ означава лице, което се грижи за кучетата ***и*** котките, развъждани или отглеждани в конкретен животновъден обект;	24. „гледач на животни“ означава лице, което се грижи за кучетата ***или*** котките, развъждани или отглеждани в конкретен животновъден обект;

Or. en

Изменение 384
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
25. „елемент за облагородяване на жизнената среда“ означава материал или конструкция в жизнената среда на животното ***с*** характеристика в сферата на обитаването или храненето, която може да провокира и да задоволи любопитството и поведението, свързано с апетита, или да осигури физическа мотивация;	25. „елемент за облагородяване на жизнената среда“ означава материал или конструкция в жизнената среда на животното***, която има сенсибилизираща или емоционална функция и/или*** характеристика в сферата на обитаването или храненето, която може да провокира и да задоволи любопитството и поведението, свързано с апетита, или да осигури физическа мотивация;

Or. fr

Изменение 385
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
26. „връзване“ означава връзване на животно към ***фиксиран*** предмет, за да бъде задържано в желана зона;	26. „връзване“ означава връзване на животно към ***фиксирана точка или*** предмет, за да бъде задържано в желана зона ***или за ограничаване на движенията му***;

Or. en

Изменение 386
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
26. „връзване“ означава връзване на животно към ***фиксиран*** предмет, за да бъде задържано в желана зона;	26. „връзване“ означава връзване на животно към ***фиксирана точка или*** предмет, за да бъде задържано в желана зона ***или за ограничаване на движенията му***;

Or. en

Изменение 387
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
26. „връзване“ означава връзване на животно към ***фиксиран*** предмет, за да бъде задържано в желана зона;	26. „връзване“ означава връзване на животно към ***фиксирана точка или*** предмет, за да бъде задържано в желана зона ***или за ограничаване на движенията му***;

Or. en

Изменение 388
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
27. „контейнер“ означава всеки кафез, ***всяка*** кутия, ***всеки*** съд или ***всяка*** друга ***твърда*** конструкция, използвана за затваряне на кучета ***и*** котки;	27. „контейнер“ означава всеки ***вид преносими*** кафез, ***клетка,*** кутия, съд или друга конструкция, използвана за затваряне на кучета ***или*** котки;

Or. en

Изменение 389

Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
27. „контейнер“ означава всеки кафез, ***всяка*** кутия, ***всеки*** съд или ***всяка*** друга твърда конструкция, използвана за затваряне на кучета и котки;	27. „контейнер“ означава всеки ***вид*** кафез, ***клетка,*** кутия, съд или друга твърда конструкция, използвана за затваряне на кучета и котки;

Or. en

Изменение 390
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
27. „контейнер“ означава всеки кафез, всяка кутия, всеки съд или всяка друга твърда конструкция, използвана за затваряне на кучета и котки;	27. „контейнер“ означава всеки кафез, всяка кутия, ***всяка клетка,*** всеки съд или всяка друга твърда конструкция, използвана за затваряне на кучета и котки;

Or. en

Изменение 391
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
27. „контейнер“ означава всеки кафез, всяка кутия, всеки съд или всяка друга твърда конструкция, използвана за затваряне на кучета ***и*** котки;	27. „контейнер“ означава всеки кафез, всяка кутия, ***всяка клетка,*** всеки съд или всяка друга твърда конструкция, използвана за затваряне на кучета ***или*** котки;

Or. en

Изменение 392
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
27. „контейнер“ означава всеки кафез, ***всяка*** кутия, ***всеки*** съд или ***всяка*** друга ***твърда*** конструкция, използвана за затваряне на кучета ***и*** котки;	27. „контейнер“ означава всеки ***вид преносими*** кафез, кутия, съд или друга конструкция, използвана за затваряне на кучета ***или*** котки;

Or. en

Изменение 393
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
28. „домашен любимец“ означава куче или котка, ***предназначени*** за ***отглеждане в домакинство с цел лично удоволствие и за компания;***	28. „домашен любимец“ означава ***всяко*** куче или котка, ***или друго подходящо животно,*** за ***което е разрешено да бъде държано за целите на придружаване или развлечение, както е определено в списък съгласно член 5а.***

Or. en

Изменение 394
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

28. „домашен любимец“ означава куче или котка, предназначени за отглеждане в домакинство ***с цел лично удоволствие и за компания***;	28. „домашен любимец“ означава куче или котка, ***или всяко друго животно,*** предназначени за отглеждане в домакинство ***за компания или развлечение***;

Or. en

Обосновка

В бъдеще друго видове могат да бъдат посочени в законодателството

Изменение 395
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 28 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	28а. „евтаназия“ означава практиката на безболезнено прекратяване на живота на куче или котка от ветеринарен лекар под анестезия и продължителна аналгезия, изключително чрез ветеринарни лекарствени продукти, когато ветеринарен лекар или специалист по поведението установи чрез физически и поведенчески преглед, че тежкото или дългосрочното физическо или психическо страдание на дадено животно не може да бъде ефективно намалено или предотвратено по друг начин;

Or. en

Изменение 396
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 28 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	28а. „хибрид“ означава всяко потомство от първо до четвърто поколение след кръстосване между див вид и домашно куче или котка, или между такива хибриди и диви видове, домашни кучета или котки или други хибриди;

Or. en

Изменение 397
Катарина Неведялова, Катержина Конечна

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 28 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	28а. професионалните животни следва да се считат за отглеждани в селските райони за специфични задачи като пастирство, лов, охрана, дейности по издирване и спасяване;

Or. en

Изменение 398
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
29. „отговорно притежаване“ означава ангажиментът на собственика на куче или котка или на бъдещия собственик на куче или котка да изпълнява различни задължения с цел задоволяване на поведенческите нужди, на нуждите, свързани с жизнената среда, и на физическите нужди на кучето или котката и към предотвратяване на	29. „отговорно притежаване“ означава ангажиментът на собственика на куче или котка или на бъдещия собственик на куче или котка да изпълнява различни задължения с цел задоволяване на поведенческите нужди, на нуждите, свързани с жизнената среда, и на физическите ***и здравните*** нужди на кучето или котката и към

рисковете, които кучето или котката може да представляват за обществото, за други животни или за жизнената среда.	предотвратяване на рисковете, които кучето или котката може да представляват за обществото, за други животни или за жизнената среда.

Or. en

Изменение 399
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
29. „отговорно притежаване“ означава ангажиментът на собственика на куче или котка или на бъдещия собственик на куче или котка да изпълнява различни задължения с цел задоволяване на поведенческите нужди, на нуждите, свързани ***с*** жизнената среда, и на физическите нужди на кучето или котката и към предотвратяване на рисковете, които кучето или котката може да представляват за обществото, за други животни или за жизнената среда.	29. „отговорно притежаване“ означава ангажиментът на собственика на куче или котка или на бъдещия собственик на куче или котка да изпълнява различни задължения с цел задоволяване на поведенческите нужди, на нуждите, свързани ***със здравето и*** жизнената среда, и на физическите нужди на кучето или котката и към предотвратяване на рисковете, които кучето или котката може да представляват за обществото, за други животни или за жизнената среда.

Or. en

Изменение 400
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
29. „отговорно притежаване“ означава ангажиментът на собственика на куче или котка или на бъдещия собственик на куче или котка да изпълнява различни задължения с цел задоволяване на поведенческите нужди,	29. „отговорно притежаване“ означава ангажиментът на собственика на куче или котка или на бъдещия собственик на куче или котка да изпълнява различни задължения с цел задоволяване на поведенческите нужди,

на нуждите, свързани с жизнената среда, и на физическите нужди на кучето или котката и към предотвратяване на рисковете, които кучето или котката може да представляват за обществото, за други животни или за жизнената среда.	на нуждите, свързани с жизнената среда, и на физическите ***и здравните*** нужди на кучето или котката и към предотвратяване на рисковете, които кучето или котката може да представляват за обществото, за други животни или за жизнената среда.

Or. en

Изменение 401
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	29а „Кучета, които извършват специфични, работни или професионални дейности“: означава животни, които, след като са били избрани заради своите качества на физиката, инстинкта и темперамента, са обучени да подпомагат хора в регламентирана дейност или специфична задача, като например тези, които се използват за лов, работа, пастирство, спасяване, помощ или за спортни цели, или тези, използвани от правоприлагащите органи, както и животните водачи, кучетата водачи или животните, предназначени за зоотерапия, или други, когато тази употреба е обхванатата от националното и/или регионалното законодателство и не следва да бъде засегната от настоящия регламент.

Or. es

Изменение 402
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	29а. „евтаназия“ е практиката на безболезнено прекратяване на живота на куче или котка от ветеринарен лекар под анестезия и продължителна аналгезия, изключително чрез ветеринарни лекарствени продукти, когато ветеринарен лекар или, за възрастни кучета, специалист по поведението установи чрез физически и поведенчески преглед, че тежкото или дългосрочното физическо или психическо страдание на животното не може да бъде ефективно намалено или предотвратено по друг начин;

Or. en

Изменение 403
Салваторе Де Meo

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	29а. „Евтаназия“ е практиката на безболезнено прекратяване на живота на куче или котка от ветеринарен лекар под анестезия и продължителна аналгезия, изключително чрез ветеринарни лекарствени продукти, когато ветеринарен лекар или специалист по поведението установи чрез физически и поведенчески преглед, че тежкото и дългосрочно физическо и физиологично страдание на животното не може да бъде ефективно намалено или предотвратено;

Or. en

Изменение 404
Александер Бернхубер, Щефан Кьолер, Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 – точка 29 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	29а. „селскостопанско предприятие“ означава техническа и икономическа единица с единна система за управление, която извършва селскостопански икономически дейности на икономическата територия на Съюза като основна или вторична дейност в съответствие с член 2, буква а) от Регламент (ЕС) 2018/1091 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г.

Or. en

Изменение 405
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	„Кучета, които извършват специфични, работни или професионални дейности“: означава животни, които, след като са били избрани заради своите качества на физиката, инстинкта и темперамента, са обучени да подпомагат хора в регламентирана дейност или специфична задача, като например тези, които се използват за лов, работа, пастирство, спасяване, помощ или за спортни цели, или тези,

използвани от правоприлагащите органи, както и животните водачи, кучетата водачи или животните, предназначени за зоотерапия, обучени в центрове или от специализирани професионалисти да оказват подкрепа, ръководство или подпомагане на хора с функционални различия.

Or. es

Обосновка

Existe una casuística singular manifiesta constituida por aquellos animales que desempeñan funciones de auxilio a determinadas actividades humanas de interés general, y que presentan particularidades que recomienda su exclusión del presente reglamento, por contradecir algunos de los preceptos que garantizan su utilidad pública:- Sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales, que les dotan para el desempeño efectivo, y que sólo pueden preservarse mediante líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales, entre otros)…- Sus condiciones de trabajo no son asimilables a las circunstancias de bienestar del resto de perros y gatos, pues, como ocurre con los destinados a fines científicos, necesariamente se ven sometidos a situaciones de mayor estrés o riesgo en bien del interés público y general (perros destinados a la detección de explosivos, rescate de personas…)

Изменение 406
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Настоящата глава не се ***прилага за***:	***Членове 9, 12 и 16*** не се ***прилагат по отношение на***:

Or. en

Изменение 407
Мария Нойхл

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. de

Изменение 408
Валери Делож, Жил Пенел

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 409
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. en

Изменение 410
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. en

Изменение 411
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. en

Изменение 412
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. en

Изменение 413
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. en

Изменение 414
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	***заличава се***

Or. en

Изменение 415
Катержина Конечна

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до ***три*** женски кучета или женски котки и в които се раждат общо ***две*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	– ***дребномащабни*** развъдници, в които се отглеждат до ***пет*** женски кучета или женски котки и в които се раждат общо ***четири*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година***, при условие, че се спазват основните принципи на хуманното отношение към животните***;

Or. en

Изменение 416
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен, Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до ***три*** женски кучета или женски котки ***и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година***;	– развъдници, в които се отглеждат до ***десет*** женски кучета или ***30*** женски котки;

Or. en

Изменение 417
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат	– развъдници, в които се отглеждат

до ***три*** женски кучета или женски котки и в които се раждат общо ***две*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	до ***четири*** женски кучета или женски котки ***с репродуктивен капацитет,*** и в които се раждат общо ***три*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;

Or. es

Обосновка

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Изменение 418
Питър Аджус

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се ***отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се*** раждат общо ***две*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	– развъдници, в които се раждат общо ***три*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;

Or. en

Изменение 419
Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	– развъдници, в които се отглеждат до три женски кучета или женски котки и в които се раждат общо две или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;

Or. en

Обосновка

Предложеният регламент, както е посочено в член 4, определя праг от повече от три женски и две котила за календарна година за развъдниците. Въпреки че целта на този праг е да се гарантират отговорни развъдни практики, прилагането му, както е определено понастоящем, ще има значителни и непредвидени последици за широк кръг от собственици на кучета, които не са животновъди с търговска цел. Това включва ловци, земеделски стопани и частни лица, които извършват случайни или дребномащабни развъдни дейности.

Изменение 420
Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– развъдници, в които се отглеждат до ***три*** женски кучета или женски котки и в които се раждат общо ***две*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;	– развъдници, в които се отглеждат до ***5*** женски кучета или ***20*** женски котки и в които се раждат общо ***четири*** или по-малко котила на животновъден обект на календарна година;

Or. en

Изменение 421
Катержина Конечна

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	– Развъдниците, които надвишават прага за дребномащабни

развъдници, подлежат на засилени изисквания за хуманно отношение към животните, включително ветеринарни инспекции и граници за развъждане на не повече от три котила на женска на всеки две години.

Or. en

Изменение 422
Катержина Конечна

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 1 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	– Развъдниците в селските райони могат да следват опростени графици за инспекция и изисквания за докладване, при условие че отговарят на стандартите за хуманно отношение към животните и прилагат практики за самонаблюдение. Държавите членки предоставят насоки на животновъдите в селските райони, за да им помогнат да отговорят на регулаторните изисквания.

Or. en

Изменение 423
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. de

Изменение 424
Даниел Буда

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. ro

Обосновка

Продажбата на кучета и котки от зоомагазини трябва да бъде забранена. Животните, които могат да бъдат продавани от зоомагазин, следва да се настаняват във временно семейство и да се рекламират в магазина посредством фотографски или видео материали.

Изменение 425
Валери Делож, Жил Пенел

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 426
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Изменение 427
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Изменение 428
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Изменение 429
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Изменение 430
Катарина Неведялова, Катержина Конечна

Предложение за регламент'
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Магазините за домашни любимци от всякакъв размер не следва да бъдат освобождавани от задълженията, определени в настоящия регламент.

Изменение 431
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Изменение 432
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– зоомагазини, в които във всеки определен момент се отглеждат три или по-малко кучета или шест или по-малко котки;	***заличава се***

Or. en

Изменение 433
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– приюти, в които във всеки ***определен*** момент се ***отглеждат десет или по-малко*** кучета или ***двадесет*** или ***по-малко котки***.	– приюти, в които във всеки ***един*** момент се ***държат общо до 15*** кучета или ***20 котки,*** или ***приемен дом, подлежи само на задълженията, определени в член 5, член 6, параграф 1, параграф 1а, член 7, член 8, параграф 1, член 11, параграфи 2, 3 и 4, член 12, параграфи 3, 4 и 7, член 13, параграф 2, букви б), ба) и г), член 14, параграфи 2, 3, 4 и 6 и член 15***.

Or. en

Изменение 434
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1 – тире 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– приюти, в които във всеки определен момент се отглеждат десет или по-малко кучета или двадесет или по-малко котки.	– приюти ***или приемни домове***, в които във всеки определен момент се отглеждат десет или по-малко кучета или двадесет или по-малко котки.

Or. en

Изменение 435
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
– приюти, в които във всеки определен момент се отглеждат десет или по-малко кучета или двадесет или по-малко котки.	– приюти ***или приемни домове***, в които във всеки определен момент се отглеждат десет или по-малко кучета или двадесет или по-малко котки.

Or. en

Изменение 436
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	– съоръжения, предназначени за настаняване на животни, ангажирани със специфична работа или професионални дейности, включително лов, пастирство, сигурност и спасяване, наред с другото.

Or. es

Изменение 437
Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	развъдници, освободени съгласно тире 1 по-горе, които доброволно са уведомили компетентните органи за дейността си в съответствие с член 7.

Or. en

Обосновка

Това позволява на животновъдите да се съобразят с регламента на доброволен принцип.

Изменение 438
Мирея Борас Пабон

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 – тире 3 б (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	– собственици на кучета, които извършват специфични дейности и дарят кучета в своите държави членки, за да подкрепят поддържането или подобряването на генетичното разнообразие в собствените си популации на развъдни животни, без да търсят финансова печалба.

Or. es

Изменение 439
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 4 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	съоръжения за настаняване на животни, предназначени за специфична работа или професионални дейности.

Or. es

Обосновка

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades físicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Изменение 440
Кармен Креспо Диас, Хуан Игнасио Соидо Алварес

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 6 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Собствениците на кучета, които извършват специфични дейности и даряват кучета в своите държави членки с цел подпомагане на поддържането или подобряването на генетичното разнообразие в собствените си популации на развъдни животни, без да търсят финансова печалба, и които надвишават прага, определен в член 4, следва да бъдат освободени от изискванията, определени в член 6, параграф 2, член 7, член 8, член 9, параграфи 2 и 3, член 10, член 11,

параграф 1, член 12, параграфи 1 и 7, член 14, параграф 5 и член 16. Всички дарения се преразглеждат редовно от съответните органи, за да се гарантира, че те са в съответствие с предвидената цел за подобряване на генетичното разнообразие в рамките на популации на развъдни животни и че не се извършват с търговска или неразрешена цел.

Or. es

Обосновка

En el caso de los animales destinados a actividades específicas, de trabajo o profesionales, sus funciones responden a capacidades y habilidades especiales que les dotan para el desempeño efectivo, capacidades que a su vez se deben en gran medida a facultades fisicas definidas genéticamente, y que sólo pueden preservarse mediante la conservación y cuidado de determinadas líneas genéticas. Es el caso de los perros físicamente dotados para los trabajos de rescate (salto, escalada…), el de los perros de caza o pastores (su tamaño les protege de riesgos en el desarrollo de controles poblacionales), pero también el de los perros destinados a zooterapia con niños, o a la detección de trufas, drogas o explosivos, entre otros. Esta capacidad de preservación genética, máxime cuando se desarrolla en beneficio o interés general, no debe verse afectada por las disposiciones reglamentarias,

Изменение 441
Селин Имар

Предложение за регламент
Член 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	„Член 4а
	Забрана на зоомагазини, които не са специализирани в развъждането, обучението или отглеждането на животни
	В срок от три години от влизането в сила на настоящия регламент се забранява продажбата на кучета и котки в зоомагазини, които не са специализирани в развъждането, обучението или отглеждането на животни.

Or. fr

Изменение 442
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, прилагат следните принципи по отношение на кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в техните животновъдни обекти:	Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят ***домашни любимци и/или*** за приюти, прилагат следните принципи по отношение на кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в техните животновъдни обекти ***или домакинства***:

Or. en

Изменение 443
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите и ***физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти,*** прилагат следните принципи по отношение на кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в техните животновъдни обекти:	Операторите и ***гледачите на животни*** прилагат следните принципи по отношение на кучетата и котките, които се развъждат или отглеждат в техните животновъдни обекти:

Or. en

Изменение 444
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро хранене и ***добра*** хидратация;	а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро ***и подходящо*** хранене и хидратация;

Or. en

Изменение 445
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро хранене и ***добра*** хидратация;	а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро ***и подходящо*** хранене и хидратация;

Or. en

Изменение 446
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро хранене и ***добра*** хидратация;	а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро ***и подходящо*** хранене и хидратация;

Or. en

Изменение 447
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро хранене и ***добра*** хидратация;	а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро ***и подходящо*** хранене и хидратация;

Or. en

Изменение 448
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) на кучетата и котките се предоставят вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро хранене и добра хидратация;	а) на кучетата и котките се предоставят ***чиста*** вода и храна с качество и в количество, с които им се осигуряват добро хранене и добра хидратация;

Or. en

Изменение 449
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата и	б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е ***сигурна и*** удобна, особено по отношение на пространството,

лекотата на придвижване;	***качеството на въздуха, влажността, светлината,*** температурата***, защитата срещу неблагоприятни климатични условия*** и лекотата ***и свободата*** на придвижване;

Or. en

Изменение 450
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата и ***лекотата*** на придвижване;	б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна ***и подходяща*** физическа среда, която е ***сигурна и*** удобна, особено по отношение на пространството, ***качеството на въздуха,*** температурата***, светлината, защитата срещу неблагоприятни климатични условия*** и ***свободата*** на придвижване;

Or. en

Изменение 451
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата и ***лекотата*** на придвижване;	б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна ***и подходяща*** физическа среда, която е удобна ***и сигурна***, особено по отношение на пространството, ***качеството на въздуха,*** температурата***, светлината, защитата срещу неблагоприятни климатични условия*** и ***свободата*** на придвижване;

Or. en

Изменение 452
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата и лекотата на придвижване;	б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е ***сигурна и*** удобна, особено по отношение на пространството, температурата***, наличието на естествена светлина*** и лекотата на придвижване***, като не се допуска пренаселването и се предоставят безопасни места за криене***;

Or. en

Изменение 453
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) кучетата и котките се отглеждат в ***благоприятна*** физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата и лекотата на придвижване;	б) кучетата и котките се отглеждат в ***подходяща и чиста*** физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата***, светлината, качеството на въздуха*** и лекотата на придвижване;

Or. en

Изменение 454
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е удобна, особено по отношение на пространството, температурата и лекотата на придвижване;	б) кучетата и котките се отглеждат в благоприятна физическа среда, която е удобна, ***с порядъчно ниво на хигиена,*** особено по отношение на пространството, температурата и лекотата на придвижване;

Or. fr

Изменение 455
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(c) кучетата и котките се отглеждат в безопасност, чистота и добро здраве, като не се допускат заболявания, функционални увреждания, наранявания и болка, дължащи се по-специално на управлението и практиките при полагането на грижи, нито осакатявания;	(c) кучетата и котките се отглеждат в безопасност, чистота и добро здраве, като не се допускат***, а когато има такива се лекуват ефективно,*** заболявания, функционални увреждания, наранявания и болка, дължащи се по-специално на управлението и практиките при полагането на грижи ***и развъдните практики***, нито осакатявания;

Or. en

Изменение 456
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) кучетата и котките се отглеждат в безопасност, чистота и добро здраве,	в) кучетата и котките се отглеждат в безопасност, чистота и добро здраве,

като не се допускат заболявания, функционални увреждания, наранявания и болка, дължащи се по-специално на управлението и практиките при полагането на грижи, нито осакатявания;	като не се допускат заболявания, функционални увреждания, наранявания и ***физическа или психическа*** болка, дължащи се по-специално на управлението и практиките при полагането на грижи, нито осакатявания;

Or. fr

Изменение 457
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 5 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) кучетата и котките се отглеждат в безопасност, чистота и добро здраве, като не се допускат заболявания, функционални увреждания, наранявания и болка, дължащи се по-специално на управлението и практиките при полагането на грижи, нито осакатявания;	в) кучетата и котките се отглеждат в безопасност, чистота и добро здраве, като не се допускат заболявания, функционални увреждания, наранявания и болка, дължащи се по-специално на управлението и практиките при полагането на грижи ***и развъдните практики***, нито осакатявания;

Or. en

Изменение 458
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) кучетата и котките се отглеждат така, че да се оптимизира психическото им състояние, като се предотвратяват или намаляват отрицателните им преживявания по ***време*** и интензивност, както и като се увеличават максимално възможностите за положителни	д) кучетата и котките се отглеждат така, че да се оптимизира психическото им състояние, като се предотвратяват или намаляват отрицателните им преживявания по ***продължителност*** и интензивност, както и като се увеличават максимално възможностите

преживявания по ***време*** и интензивност в различните области, посочени в букви а)—г).

за положителни преживявания по ***продължителност*** и интензивност***, предотвратява се развитието на необичайно повтарящо се и друго поведение, показателно за липса на хуманно отношение към животните, и като се вземат предвид нуждите на отделните кучета или котки*** в различните области, посочени в букви а)—г).

Or. en

Изменение 459
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) кучетата и котките се отглеждат така, че да се оптимизира психическото им състояние, като се предотвратяват или намаляват отрицателните им преживявания по време и интензивност, както и като се увеличават максимално възможностите за положителни преживявания по време и интензивност в различните области, посочени в букви а)—г).	д) кучетата и котките се отглеждат така, че да се оптимизира психическото им състояние, като се предотвратяват или намаляват отрицателните им преживявания по време и интензивност, ***предотвратява се развитието на необичайно повтарящо се и друго поведение, показателно за липса на хуманно отношение към животните,*** както и като се увеличават максимално възможностите за положителни преживявания по време и интензивност в различните области, посочени в букви а)—г)***, и в зависимост от индивидуалните нужди, свързани с възрастта и здравословното състояние***.

Or. en

Изменение 460
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент

Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Article5a
	Положителен списък
	В рамките на [СП: да се добави 2 години след влизането в сила] Комисията приема делегирани актове въз основа на оценка на въздействието, за да изготви списък на животинските видове, за които е разрешено да бъдат пускани на пазара и отглеждани като домашни любимци. Тези делегирани актове се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 23. Списъкът на животинските видове, разрешени за пускане на пазара като домашни любимци служи за следните цели: а) осигуряване на минимални стандарти за благосъстоянието и здравето на животните и хуманното отношение към тях в рамките на Съюза; б) свеждане до минимум на рисковете за общественото здраве и безопасност; в) свеждане до минимум на рисковете от въвеждането и разпространението в рамките на Съюза на инвазивни чужди видове; г) защита на видовете от дивата фауна и тяхното опазване, т.е. установяване и поддържане на правилното функциониране и хармонизиране на вътрешния пазар;
	С цел да се защити хуманното отношение към животните, посочени в настоящия член, и да се гарантира тяхната проследимост, на Комисията се предоставя правомощието да приема, в съответствие с член 23, делегирани актове относно следното: а) принципи във връзка с хуманното отношение, б) изисквания за нотифициране, в) задължения за отговорно притежаване, г)

компетентност на полагащите грижи лица, д) изисквания за хранене и поене, е) настаняване, ж) здравни изисквания, з) поведенчески нужди, и) болезнени практики, й) създаване на бази данни.

Най-малко на всеки пет години Комисията извършва цялостен преглед на списъците, посочени в настоящия член. След прегледа тя определя допълнителни таксони, които да бъдат включени, и актуализира списъците, като взема предвид научните становища на Европейския орган за безопасност на храните, като взема предвид аспектите, свързани с хуманното отношение към животните, както и социалните, здравните и екологичните въздействия.

Or. en

Изменение 461
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Общи изисквания за хуманно отношение към кучетата и котките	Общи изисквания за хуманно отношение към ***животните и задължения спрямо*** кучетата и котките

Or. en

Изменение 462
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*

1. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, носят отговорност за хуманното отношение към кучетата и котките, които се отглеждат под техен контрол, и за свеждане до минимум на всички рискове за тяхното благосъстояние.	1. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за ***домашни любимци и/или*** приюти, носят отговорност за хуманното отношение към кучетата и котките, които се отглеждат под техен контрол, и за свеждане до минимум на всички рискове за тяхното благосъстояние.
	Or. en

Изменение 463
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Операторите и ***физическите или юридическите*** лица***, които отговарят за приюти,*** носят отговорност за хуманното отношение към кучетата ***и*** котките, които се отглеждат под техен контрол, и за ***свеждане до минимум*** на всички рискове за тяхното благосъстояние.	1. Операторите и ***полагащите грижи*** лица носят отговорност за хуманното отношение към кучетата ***или*** котките, които се отглеждат под техен контрол, и за ***предотвратяване*** на всички рискове за тяхното благосъстояние.
	Or. en

Изменение 464
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Операторите и гледачите на животни не изоставят кучета или котки
	Or. en

Изменение 465
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Операторите и собствениците на домашни любимци не изоставят кучета или котки

Or. en

Изменение 466
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Операторите и гледачите на животни не изоставят кучета или котки

Or. en

Изменение 467
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	1а. Операторите не изоставят кучетата или котките.

Or. en

Изменение 468
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9.	2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9. ***На всеки три кучета или котки с малки трябва да присъства поне едно лице, полагащо грижи.***

Or. en

Изменение 469
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9.	2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9, ***при съотношение от 1 полагащо грижи лице за всеки три женски кучета или котки с котила по едно и също време.***

Or. en

Изменение 470
Салваторе Де Meo

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9.	2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9***, и в състояние да удовлетворят нуждите от хуманно отношение на кучетата и котките***.

Or. en

Изменение 471
Александер Бернхубер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се ***полагат грижи от подходящ брой гледачи на животни, притежаващи уменията и компетентностите, изисквани съгласно член 9.***	2. Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, гарантират, че за кучетата и котките се ***грижат полагащи грижи лица.***

Or. en

Изменение 472
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. В случай на приемни домове

отговорността се носи от оператора, от чието име се отглеждат кучетата или котките. Тези оператори не поставят повече от общо пет кучета или котки или едно котило със или без майка в приемен дом във всеки един момент и предоставят на приемното семейство подходяща информация относно изискванията и задълженията за хуманно отношение към животните, както и индивидуалните нужди на кучетата или котките, и гарантират и проверяват дали съответните задължения, определени в настоящия регламент, се спазват в приемните домове.

Or. en

Изменение 473
Дарио Нардела

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Трябва да се предвиди съотношение от едно полагащо грижи лице на всеки 3 животни с котило едновременно, според необходимото, за да се полагат подходящи грижи за животните, без да се излага на риск тяхното здраве или хуманно отношение към тях.

Or. en

Изменение 474
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2а. Операторите гарантират хуманното отношение към кучетата и котките, отглеждани под тяхна отговорност, чрез наблюдение на свързани с животните показатели и чрез предприемане на подходящи действия въз основа на резултатите от това наблюдение.

Or. en

Изменение 475
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 2 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	2б. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 23, които допълват настоящия регламент, като определят показатели, свързани с животните.

Or. en

Изменение 476
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите на развъдници гарантират, че развъдните стратегии не водят до получаване на генотипове и фенотипове с вредни въздействия върху благосъстоянието на кучетата и котките	Операторите на развъдници гарантират, че развъдните стратегии ***имат като приоритет здравето на животните и хуманното отношение към тях и*** не водят до получаване на генотипове и

или на потомците им.	фенотипове***, имащи или свързани*** с вредни въздействия върху благосъстоянието на кучетата и котките или на потомците им.

Or. en

Изменение 477
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите на развъдници гарантират, че развъдните стратегии не водят до получаване на генотипове и фенотипове с вредни въздействия върху благосъстоянието на кучетата ***и*** котките или на потомците им.	Операторите на развъдници гарантират, че развъдните стратегии не водят до получаване на генотипове и фенотипове***, които са свързани*** с вредни въздействия върху благосъстоянието на кучетата ***или*** котките или на потомците им.

Or. en

Изменение 478
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се развъждането, вносът, рекламирането и използването за изложби и състезания на животни с екстремни характеристики и/или повишен риск от развитие на брахицефален съдови синдром (BOS) и брахицефален синдроми с обструкция на дихателните пътища (BOAS).

Or. en

Изменение 479
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Операторите на развъдници не използват за размножаване кучета или котки, които имат прекомерни конформационни белези, водещи до висок риск от вредно въздействие върху благосъстоянието на тези кучета или котки или на тяхното потомство.

Or. en

Изменение 480
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Операторите на развъдници не използват за размножаване кучета или котки, които имат прекомерни конформационни белези, водещи до висок риск от вредно въздействие върху благосъстоянието на тези кучета или котки или на тяхното потомство.

Or. en

Изменение 481
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Операторите на развъдници не използват за размножаване кучета или котки, които имат прекомерни конформационни белези, водещи до висок риск от вредно въздействие върху благосъстоянието на тези кучета или котки или на тяхното потомство.

Or. en

Изменение 482
Салваторе Де Мео, Мануела Рипа

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се развъждането на брахицефални кучета или котки с екстремни белези, причиняващи страдание и водещи до висок риск от вредно въздействие върху благосъстоянието на животното.

Or. en

Изменение 483
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се развъждането с цел производство на хибриди.

Or. en

Изменение 484
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 1 в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 23 за допълване на настоящия регламент чрез добавяне на характеристиките на генотиповете и фенотиповете, посочени в параграф 1 от настоящия член, и прекомерните конформационни белези, посочени в параграф 2 от настоящия член, които се изключват от възпроизводството, като се вземат предвид научните становища на Европейския орган за безопасност на храните, както и социалното и икономическото въздействие. Делегираните актове относно прекомерните конформационни белези се приемат до 1 юли 2030 г.

Or. en

Изменение 485
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между прародители от втора степен и внуците им.	При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между прародители от втора степен и внуците им***, или между братя и сестри и полу- братя и сестри***.

Or. en

Изменение 486
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им ***или*** между прародители от втора степен и внуците им**.**	При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им**,** между прародители от втора степен и внуците им***, или между братя и сестри и полу- братя и сестри***

Or. en

Изменение 487
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между прародители от втора степен и внуците им.	При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им**,** ***между братя и сестри и полу- братя и сестри,*** или между прародители от втора степен и внуците им.

Or. en

Изменение 488
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между прародители от втора степен и внуците им.	При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им***, между братя и сестри и полу- братя и сестри,*** или между прародители от втора степен и внуците им.

Or. en

Изменение 489
Йесика Полфиард

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между прародители от втора степен и внуците им.	При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им***, между братя и сестри и полу- братя и сестри,*** или между прародители от втора степен и внуците им.

Or. en

Обосновка

Забраната за развъждане или чифтосване между братята и сестрите спомага за намаляване на близкородственото кръстосване и риска от генетични дефекти, които могат да навредят на здравето на животните и хуманното отношение към тях.

Изменение 490
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на	При управлението на размножаването на кучетата и котките от страна на

операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между ***прародители от втора степен*** и ***внуците им***.	операторите се забранява чифтосването между родители и потомството им или между ***братя*** и ***сестри***.

Or. fr

Изменение 491
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се развъждането с цел производство на хибриди.

Or. en

Изменение 492
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се развъждането с цел производство на хибриди.

Or. en

Изменение 493
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и	***заличава се***

развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от брахицефалните черти, се свеждат до минимум в селекционните и развъдните програми.

Or. en

Изменение 494
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от брахицефалните черти, се свеждат до минимум в селекционните и развъдните програми.	***заличава се***

Or. en

Изменение 495
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от	***заличава се***

брахицефалните черти, се свеждат до минимум в селекционните и развъдните програми.

Or. en

Изменение 496
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от брахицефалните черти, се свеждат до минимум в селекционните и развъдните програми.	***заличава се***

Or. en

Изменение 497
Дарио Нардела, Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от брахицефалните черти, се свеждат до минимум в селекционните и развъдните програми.	Забранява се развъждането на брахицефални кучета или котки с екстремни характеристики, например когато формата, структурата или външният вид на животното могат да доведат до отрицателно въздействие върху тяхното здраве и хуманно отношение към тях, причинявайки страдание. ***На такива породи се забранява също така да участват в изложби и състезания или да се***

	използват за привличане на внимание в социалните медии или в маркетингово съдържание.

Or. en

Изменение 498
Мария Нойхл

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от брахицефалните черти, ***се свеждат до минимум*** в селекционните и развъдните програми.	С настоящия параграф не се възпрепятстват селекцията и развъждането на брахицефални кучета и котки, при условие че отрицателните последици за благосъстоянието, произтичащи от брахицефалните черти, ***могат да бъдат изключени*** в селекционните и развъдните програми.

Or. de

Изменение 499
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Изкуственото осеменяване не се използва по подразбиране или за преодоляване на проблеми, дължащи се на неспособността на кучетата или котките да се чифтосват и да зачеват по естествен път. То може да се разглежда само по изключение, като например за увеличаване на генетичната променливост, и трябва да се извършва само от ветеринарен лекар. Хирургичното вътрематочно осеменяване е забранено при всички

случаи.

Or. en

Изменение 500
Валери Делож, Жил Пенел, Рафаеле Станканели

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Настоящият регламент не изключва развъждането и размножаването на породи с преувеличени характеристики, при условие че се спазват официалните стандарти за породата и предаването им не засяга хуманното отношение към животните.

Or. fr

Изменение 501
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се развъждането на брахицефални кучета или котки с екстремни характеристики, например когато формата, структурата или външният вид на животното могат да доведат до отрицателно въздействие върху тяхното здраве и хуманно отношение към тях, причинявайки страдание.

Or. en

Изменение 502
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3 а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се по-нататъшното развъждане на кучета или котки с прекомерни конформационни белези, водещи до висок риск от вредно въздействие върху котките или кучетата или върху техните потомци.

Or. en

Изменение 503
Салваторе Де Meo

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3 б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Забранява се участието на брахицефални кучета или котки с такива екстремни характеристики в изложби или състезания.

Or. en

Изменение 504
Салваторе Де Meo

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 3 – алинея 3 в (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Прилага се забрана за пускане на пазара на брахицефални кучета или котки с такива екстремни характеристики.

Or. en

Изменение 505
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3 – алинея 3 г (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Изкуственото осеменяване не може да се използва по подразбиране или за преодоляване на проблеми, дължащи се на неспособността на кучетата или котките да се чифтосват и да зачеват по естествен път. То може да се разглежда само по изключение, като например за увеличаване на генетичната променливост, и трябва да се извършва само от ветеринарен лекар.

Or. en

Изменение 506
Александер Бернхубер, Щефан Кьолер, Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 23 за изменение на настоящия член по отношение на специфичните критерии, които операторите трябва да вземат предвид при разработването на развъдни стратегии, за да изпълнят изискванията на параграф 3, като се отчитат научните становища на Европейския орган за безопасност на храните, както и социалното,	***заличава се***

икономическото и екологичното въздействие.

Or. en

Изменение 507
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 23 за изменение на настоящия член по отношение на специфичните критерии, които операторите трябва да вземат предвид при разработването на развъдни стратегии, за да изпълнят изискванията на параграф 3, като се отчитат научните становища на Европейския орган за безопасност на храните, както и социалното, икономическото и екологичното въздействие.	4. ***В рамките на [СП: Моля въведете дата шест месеца след влизането в сила]*** на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 23 за изменение на настоящия член по отношение на специфичните критерии, които операторите трябва да вземат предвид при разработването на развъдни стратегии, за да изпълнят изискванията на параграф 3, като се отчитат научните становища на Европейския орган за безопасност на храните, както и социалното, свързаното с общественото здраве и екологичното въздействие.

Or. en

Изменение 508
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Прилага се система за сертифициране на здравето и хуманното отношение към животните, която обхваща всички особености на всяка порода/екстремни характеристики.

Or. en

Изменение 509
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 6 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	4а. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 23 за допълване на настоящия регламент чрез добавяне на характеристиките на генотиповете и фенотиповете, и прекомерните конформационни белези, посочени в настоящия член, които се изключват от възпроизводството, като се вземат предвид научните становища на Европейския орган за безопасност на храните, както и социалното и икономическото въздействие. Посочените делегирани актове се приемат до 01 юли 2028 г.

Or. en

Изменение 510
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти, уведомяват компетентните органи за дейността си, като предоставят следната информация:	Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти***, както и физическите лица, които развъждат животни***, уведомяват компетентните органи за дейността си, като предоставят следната информация:

Or. en

Изменение 511
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите ***и физическите или юридическите лица***, ***които отговарят за приюти, уведомяват компетентните органи за дейността си***, ***като предоставят следната информация:***	Операторите ***на развъдни обекти, обекти за продажба***, ***приюти или приемни домове се регистрират в съответствие с член 84 от Регламент № 2016/429***, ***преди да започнат такива дейности.***

Or. en

Обосновка

Задължението на операторите да регистрират животновъдните обекти вече е задължително съгласно Регламент (ЕО) № 2016/429 — Законодателство за здравеопазването на животните.

Изменение 512
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Операторите ***и физическите или юридическите лица***, ***които отговарят за приюти, уведомяват компетентните органи за дейността си***, ***като предоставят следната информация:***	Операторите ***на развъдни обекти, обекти за продажба***, ***приюти или приемни домове се регистрират в съответствие с член 84 от Регламент № 2016/429***, ***преди да започнат такива дейности.***

Or. en

Изменение 513
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) самоличността, името и адреса на оператора;	***заличава се***

Or. en

Изменение 514
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) самоличността, името и адреса на оператора;	***заличава се***

Or. en

Изменение 515
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) самоличността, името и ***адреса*** на оператора;	а) самоличността, името***, телефонния номер, адреса на електронна поща*** и ***пощенския адрес*** на оператора ***и на лицето (лицата), обслужващо (и) животните***;

Or. en

Изменение 516
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) местоположението на животновъдния обект;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Задължението на операторите да регистрират животновъдните обекти вече е задължително съгласно Регламент (ЕО) № 2016/429 — Законодателство за здравеопазването на животните.

Изменение 517
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) местоположението на животновъдния обект;	***заличава се***

Or. en

Изменение 518
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) вида на животновъдния обект: развъдник, зоомагазин или приют;	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Задължението на операторите да регистрират животновъдните обекти вече е задължително съгласно Регламент (ЕО) № 2016/429 — Законодателство за

здравеопазването на животните.

Изменение 519
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) вида на животновъдния обект: развъдник, зоомагазин или приют;	***заличава се***

Or. en

Изменение 520
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) вида на животновъдния обект: развъдник, ***зоомагазин или*** приют;	в) вида на животновъдния обект: развъдник, ***специализиран търговски обект, научноизследователски институт, приемен дом,*** приют ***или подслон***;

Or. en

Изменение 521
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) вида на животновъдния обект: развъдник, ***зоомагазин*** или ***приют***;	в) вида на животновъдния обект: развъдник, ***специализиран търговски обект, приют*** или ***приемен дом***;

Or. en

Изменение 522
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) вида и породата, когато е относимо, на животните, отглеждани в животновъдния обект;	***заличава се***

Or. en

Изменение 523
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) вида и породата, когато е относимо, на животните, отглеждани в животновъдния обект;	***заличава се***

Or. en

Изменение 524
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) вида ***и породата, когато е относимо,*** на животните, отглеждани в животновъдния обект;	г) вида на животните, отглеждани в животновъдния обект;

Or. en

Изменение 525
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	га) породите кучета или котки, отглеждани в развъдници;

Or. en

Обосновка

За да се даде възможност за освобождаване от задължението по настоящия параграф (както е въведено в параграф 1а), информацията, изисквана съгласно член 84 от Регламент (ЕС) 2016/429 и параграф 1 от настоящия регламент, е еднаква.

Изменение 526
Пауло До Нашименто Кабрал

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) максималния брой животни, които може да се отглеждат в животновъдния обект.	***заличава се***

Or. en

Изменение 527
Андре Родригеш

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) максималния брой животни, които може да се отглеждат в	***заличава се***

животновъдния обект.

Or. en

Обосновка

Задължението на операторите да регистрират животновъдните обекти вече е задължително съгласно Регламент (ЕО) № 2016/429 — Законодателство за здравеопазването на животните.

Изменение 528
Йесика Ван Леувен

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 – алинея 1 (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Развъдниците, освободени съгласно член 4, могат доброволно да уведомят компетентните органи за своята дейност и по този начин да се съобразят с всички съответни задължения по настоящия регламент.

Or. en

Обосновка

Да се разглежда във връзка с измененията на член 4.

Изменение 529
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) за развъдници — прогнозният брой котила, които ще бъдат пускани на пазара годишно.

Or. en

Изменение 530
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) за развъдни обекти — прогнозният брой котила, които ще бъдат пускани на пазара годишно.

Or. en

Изменение 531
Аня Хазекамп, Себастиан Евердинг, Ема Фуро

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	да) за развъдници — прогнозният брой котила, които ще бъдат пускани на пазара годишно.

Or. en

Изменение 532
Анализа Корадо

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – буква д б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	дб) данните за контакт на физическото лице, под чиято отговорност се държат животните, и регистрационните данни на приюта или приемния дом, с който си сътрудничат.

Or. en

Изменение 533
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Операторите и физическите или юридическите лица, които отговарят за приюти предоставят информация на компетентния орган относно:
	а) всякакви промени в съответния животновъден обект във връзка с данните, посочени в параграф 1, буква б);
	б) всяко прекратяване на дейността на съответния оператор или животновъден обект.

Or. en

Изменение 534
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Държавите членки може да използват информацията, предоставена в съответствие с член 84 от Регламент (ЕС) 2016/429. В такъв случай операторите са освободени от задължението, предвидено в параграф 1, букви а), б), в), г) и д) от настоящия член.

Or. en

Изменение 535
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Операторите уведомяват компетентния орган за всякакви промени в информацията, посочена в параграф 1;

Or. en

Изменение 536
Тили Метц
от името на групата Verts/ALE

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Компетентните органи поддържат регистър на обектите и може да използва за тази цел регистъра, предвиден в член 101 от Регламент (ЕС) 2016/429 и осигуряват публичен достъп до този регистър; Когато в него е предоставена информация съгласно параграфи 1 и 2, операторите могат да бъдат освободени от задължението по параграфи 1 и 2 от настоящия член.

Or. en

Изменение 537
Салваторе Де Мео

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Операторите уведомяват компетентния орган за всяко прекратяване на дейността, като посочват краен срок, в рамките на който дейността трябва да бъде закрита, който следва да бъде не по-късно от един месец след прекратяването, както и информация за съдбата на животните;

Or. en

Изменение 538
Михал Виезик

Предложение за регламент
Член 7 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	Компетентният орган поддържа регистър на животновъдните обекти и може да използва за тази цел регистъра, предвиден в член 101, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2016/429.

Or. en